

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

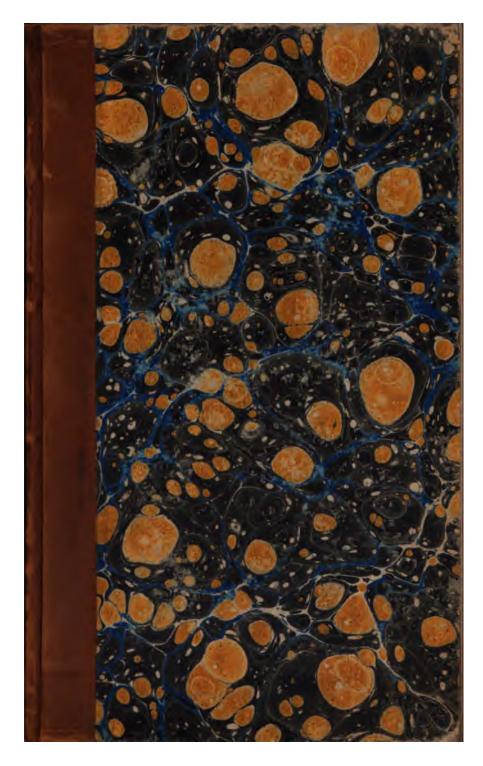
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



600032743P

42. 1089.





Ljódmæli

Conferencerabs

Magnusar Stephensens

Doctoris juris

fprrum Justitiarii i Jelande tonunglega Landeyfirretti.

Osfnud og utgefin of Com hans

O. M. Stephensen. Justite = Secretera.

Gelft innheft i Rapu 48 3. Silfur Myntar.

Videyar Alaustri,

1842.

1089.



,

Ljódmæli

Conferencerábs

Magnusar Stephensens

Doctoris juris

fprrum Justitiarii i Jelande fonunglega Randeyfirretti.

Osfnud og utgefin af Som hans

O. M. Stephensen Justites = Secreteira.

Selft innheft i Kapu 48 3. Silfur Myntar.

eyar Klauftri,

1 8 4 2.

1089.

Sormáli.

De er sannfærbur um ab flestir Islendingar unna rits gistbum Febur mins fal., Conferencerabs og Doctors Mr. Stephenfens, og hafa bau jafnt og minningu bans t verdfulbodum beibri. Du á timum eru margar af botum beim, er hann sambi og prenta let, ordnar migg foo fac giætar, svo ab hinir morau er girnast ab leita bar lærs boms, Audleite og ffemtunar, Dijota annabhvort ab verja til befs mifilli fprirhefn og fofinabi, ebur fara varbluta af bui sllu; Vinagledi, Minnisverd Tidindi, fyrri partur Gamans og Alvøry og Rlaustur : Dosturinn eru efti framar til nema a einftotum ftobum, ber og bar um lands 3 beim bofum, er nu nefnba eg, eru eigi allfa lære bomerit og stemtileg liodmæli Fødur mins fal., sum frumfvebin, snnur bobb ur utlendum malum; bo eru bab effi befei ein er eptir hann liggja, helbur og nottur er misg faum hafa verib funnug bingabtil og effi forr prents ub. Pab er hvorttveggja ab mer er ljuft ab halda ljobs mælum befoum a lopt, enba veit eg bab vift ab londum minum muni einfar tjærfoinib ab eignaft bau øll faman, á handhægri bot er etti nemi mitlu verdi; Dau birtaft pour boi a fveri befeu, gebir landar! berbi bin prentubu

- 4. Lattu mig etti litils virba, lan sem pin gjæbsta bibur mer, hvørt pu alitur hifdni' ab hirba; en hugsun peirri brjostid ver: ab pin einungis nai nad, nidur til orma' a petta lab!
- 5. Lat mig ei halba Drottinn brottna, Drottinn einungis manna sé, fyrst valb bitt hvorgi veit eg protna, en veralbar grua mikinn sie. Sist voga lat mattlausa miog, mer taka i hond bin reibar = flog!
- 6. Sist peim a tond og libi tasta, er litust midur unna per! sist brædur bæma hardt ab hasta, sem hugsa fraleitt nokkub mer! ef rett eg breyti unn mer ha, æ svo ab breyta heban fra!
- 7. Ef villist eg, æ virbstå teiba, a veg réttari hjartab mitt; barlegu einninn brambi snenba, birsmætt po hreppti lanid pitt; ef vicka synjar einhvors pin, anægd gef pu sé lundin min!
- 8. Pfir naungans brefti breiba, broburs purfanbi likna nenb, mer kenn og veittu mifkun greiba, ef mifkunabi' eg peim, er leib! Sift er eg eftert, en pott moth, and pinn mitt Afgabi holb.
- 9. Hvort, sem eg fer, mig, Kabir! leibbu, fotstig Use ebur hels i bag; braud og rosemi bitda greibbu, best sjerdu hvad minn luttu hag, ebla framar eba' etti ma, uppsyllist vilji pinn mer a!
- 10. Allar verur í einum hljómi, allt náttúrunnar veldið fríðt, Honum lof sýngi hvellum rómi, hvors Musteri er rúmið víðt, en Altari haf, himin, jorð! Honum allt sýngi þaktargjorð!

Edtinst Distiona pfir utstiefingu heidundsvarda. Aristsjano Konungs Iba, pann er Setenbingar brögut
upp og létu klinga í ter dríð 21788 3 stendsku útsskiringuna sambi J. Johnsonius.

In medio quae stela patet signabit honorem CHRISTIANI; nomen secla futura canent. Quae benefacta notent, patriac monumenta parenti Collibus Islandos surgere digna decet.

Symbolicum, augusti regis sub imagine, verbum:

Gloria de patriae quod sit amore; leges. Ad dextram mare grexque triplex concernitur ultra,

Adqve pedem stelae diva Minerva sedet;
Cultura arvorum melior, grex corniger, omnis
Qvod generis vitae, pes sit habenda, monet.
Ad latus hoc stelae, supplex, septum patet intra
Gratia, Regnanti munera grata litans.
Commoda, scit, patriae qvam promovet, utile
qvodvis

Instituit, renovat, protegit, auget, alit.

Ad laevam, fluctus ruit acta aqvilone carina
Respicit haec portum significatque tibi:
Qvam bene Christianus foveat commercia,
cives

Principe quam fausti, qui bene sceptra gerat.

Anchora spem fulcit regi pia thura litantem, Libera, quo tempus post breve ferre velit Islandis nive damnatis, commercia; clarum Regis ut extremo nomen in orbe sonet.

> M. S. HAVNIAE MDCCLXXXIII.

(M. Belenbftu.)

Deidurs - pardi Rristjans ter kennist mibt, fem eigum vær, ab hefja labs um hæbirnar. til Hand-velgischa minningar. — Undir Briofts mynd Bolings tidst: Pra af Sødurlandsins aft, valord Hans; ad varda rot Visdoms hvilir audlen Snot. - Sagra = megin handan sia hjardir litum brennar a; preju lands er boba bot, bjargar allra vega fot. - Innan Barbans muca má mjutar fórnir Pattar sjá, sem hún fyrir frømun lands Anti brennir og enbflu grands. megin fligur Slaust fullan bor og snor i nauft; taknar bab, hve kaupa = kjør Kongur eblir heilla = ør. - Er par Von, med atkéri, Øbling' fórnir brennandi, fprir ab veiti Froni bratt friann Raupverbilunar hatt.

J. J. ..

👺 a ung nr

uiis

Barbagann

d Raupmannahafnar stipa = legu, pann Janu Aprilis 1801.

Eptir svenska Stalbinu Wallmark i Stokkholmi útlagb:
ur, og med nokkrum notum fyrir blærba útskirdur af
4M. St.

(Clá Tibindanna 2ab Binbi blf. 357 - 362.)

Hvad lengi, Albion! harmprungin stal min bra Frá høfn til hafnar æ her-stipum pinum fylgja? Hvad lengi ennpå å hafs vid-ostrandi bylgja Heims rkin rænd og endd í blód'gann fadm að fá? E! daudans ennpå kall að eyrum þjóda ríður! Og aptur Albion til brædra mords þeim býdur. Frá Vil-stjóts bruna-bygd², þess jafn-banvæna hønd, Stríds- nordur = bálið ber brádt á vor jøkul-lønd.

¹⁾ Albion er gamla nafnib enfen og feotfen rifjenna eba Britannia. 2) Wil - fljottb og lonbin vib bab liggja i Afriku ebur Sudur - álfu heimfins, hvar mjøg er heitt, og hvar enskir, sem Tidindin votta, hafa i undansarin ar nottur att i mitlu stribi vib Franska, einkum a Egyptalandi, og fluttu stribi med hafnri grimd hadan, inn a Nordur alfunnar nordlægu eba jokul = lond.

Wib eitt var extir land enn ha her-vopnum belta, Dg blobi einhwor brofn enn parf ad litast raud; Full hroka enn su en, vill hafsins Drottning heita, Ab pfir lond og la sin leidi brot og aud. Nid-menni heppid nu ha atar bylgju blodi, Sem sleviti fram i rd far-manna gullnum siddi². O Nelson! hegning hopd her sporum frekju nær, Ef Nordrid angrar hu dlukku stund hin stær. Hrædst, grimmi! hrædst! sa byr, sem hin sær segluthanid,

Howers put ei pekkir tal, pitt leibir blans flanib. Ei Syrlands er pad haf³, er pina kili ber, Land nalgast littu' og sia! land fedra Júlo⁴ pad er! Par, Telson! pekku Prins, mjøg seinann sverdi hta, Oseinann sigurs til, — sem hetjur vyrdir nhtar, Po manninn meir — mannhlist, heill gesur hans i mund,

Sá strax pig sigra skal i strkbi og ebal-lunb!

Pod er: svo hennar rikibami komi henni til ab brjota log á sbrum á sjó og á landi, med árásum og undirokun, svo hún heita meigi hafsins Drottníng. 2) Evar farmenn eda sjósarendur sigku i ró med kip sin og dýrmæta farma. 3) Sýrland í Asía og Ægyptaland í Asíika eru áfost lond, þvi gjorir Stáldid hér, ad Aelson siglit hasi á Sýrlands hasi ad Ægyptalandi til ad vinna þann fræga sigur er umgerur í Aid. 11. 88. bis. 4. og meiningin er kvi hér: þú þarst ekti ad búast hér, vid Júls sand, sem er sigursælt til sjós, vid somu heill og þá þú sigldir á Sýrlands hasi til Ægyptalands og sigradir. 4) Aséls Júl hér dankur Admirall, frægasti sigurvegari á 17du sld, hinn hugyrúðasti maður, hvar um hans mitti sigur á Svíum, árið 1677, der vitni.

Par, Welfan! fektu folk med egin heil ausgt, Ei gaf út aud og makt fá annan nidurlægt!: Ur landi henr hefs hróp til Fridriks: "Funki! Fabir! "Bor hjøvtu hau eru Pín; Pér offrum liki gladir!! Sist hugsa: Sigurd Gud frá sanum Dana! mun víkja, Hann einginn hefir sjed, hann hetju armlegg svikja, Sem fyrir sinn Kong berst, heill sina, og sedvæsgrund, Porsd' á Danmerkur hug! hann Bernstorfs tillit hvetur

Eilisbar ditum frd², er hun ser mindad getur, Og Erystja ebla dab og tignud romverst dygd. Ser ostad athvarf fann i hennar sælu bygd! Eg sødur sie og son fra konu' og kjæru hasta, Röng syrir, land og lyd i togann skridd ser kasta. Eg eblann einn sie par³ pann ut ad brynja her, Er ei af Köngi kaup kis, heldur popnin, ser. Eg slott sie eblann med Arhenes lar=ber kronu⁴! Saung=gydju slista fra eg sinn Minervas' sonu⁵ Bellonas buning s⁶; bradt med Apollo sinn⁷

⁷⁾ Dans Danmerdur, Koncings Mitildia, hans synir Dapir.
8) Minning Bernstorfs sodurlands = eistu (sid Tid, 1 B, blf. 75, 152, 241, 425 — 26) extur Danmorku nu hug.
9) Der meinast Kron = prinsun, A) Med heidurs eda lossetor fra Lardoms hastoleum. Athene nesidu Grittir Lardoms gydjuna, 5) Minerva Bisdoms gydjun, hvorrar synir h. e. lardir, her tjast heada ser fra Saunggydjunni eda Lardomsmentunum, 6) Ail ad taka upp Bellsoms edur Strids = gydjunnar buning, herkladast.
7) Med heirrs Mentagub pg Lardom, hyggindi, styta heir ser.

Ard Mars laroibar-lauf i leggja franfinn hinn?. hvar menta fon ei fast sitt gefa lif med glebi Pann fprir furstal, er non hans visboms vernba rebi? Ca vidtommt visit sie vorm fella' af augum tar I band -- fem allvist er elfthugans biup vib fur. Ab denja er bi hægt, er augab figur heur, Da harm vib beimalands hvorr otti baubans vifur. Svorr fa fjandmabur finnft, hvorn farfælt land ei flær, Sin born f folfing fremst, huar gabir leibir kjær? Rabvendnis retta hefnd med rifi Dans fal ftriba; Hrein vinning beibri krind bid Kridrik valdi biba. Sun kronir kranfi bann, fem tennir fretju ber, Ab hugar æbib eitt hugs engin probin er. . Hun retti Fridrik hann! - byrelært ber2 vilbi vera Ab varast gabum gegn grimmvelbis hervopn bera, Danmerkur sem vid fic far-aumann feng kvannst: Stips= enbba = flata' og folt hitt fellt og lemstrad fannst. Da phrast eptir ferb, offeint! er vilbir glenma, Howert, Melson! hørfar bu, big blabinn snenpu' ad genma?

D Danmork, frægra fold! hinn fengni heidurs-krans, I glansa genmist æ hjá Grikkja's og Romaslands! Pín undra' eg afreks-verk, og Salamis mér sýnisk

¹⁾ Ail ab avinna his Stribs - gubinum Mars ogso nottur lauf af hans, edur Rappanna heidurs = kransi sprir heitra vastleita, til ab bæta heim i adurfenginn heidurs = krans sprir lærdom.
2) her snor Stalbid koædinu a mó til Neksons.
3) Sala= wis, nu Coluri, nesndist ena his Grittlandi, vid hværja Rappinn Temistokles vann srægasig sigur med saum kipum, veraldar-arib

Bib Beltsins bylgju rot, sem burt í ólgu thnist. "Gud! og þá gódu sæt!" greint her sép Friðriks var,

Og f hans brædra briost hab bradt hugstyrkinn bar. Full ogna eldstot hau, er Dana Stribs-Gud fenkti! Abl logans ogna-sullt, sem elding Fischers? kveikti! Ein átján hasti hann herskip mót sernum tsu. Ogn og dend ad þeim lét af elda- lenptra - spýjum, Sjá! hvar blóbs-elsur um allt trelsons skip át bynja! Henr Beltid bustum þýngt med bruss' um vægd að brynja!

Og jørdu allri d, eitt nefnbu land, er vann Nafn lidi minna med, og meiri lofsthr fann! Danmørk kranf' æru ein af enni Brittans rykkti, Sem hundrad flipa her vid hundrad plagi' aprykkti, Hann, sem kaus hennar i sin hesja' upp merkin Stad,

Par Nelson frekur flictt um frid og grafir bab4.

^{3463,} mot grua Persa, er Xerres Konungur hasti, Mepos telur 1200 herstip bessa, met 300 Gristra),

Delti meinast her fundid milli Baupmannahastnar og Skaneyar i Sviariki, sem er eitt af beim 3 sjögrbeltum helftu, er abstilja Danmerkur lond. Meiningin er: her er i heleu Belti nu fvo frægur sigur unninn, ab hinn vid Salamis er har vid begar gleymdur. *) Sischer het sa effil danski pstibodari i slagins um, næst Arón sprimsnum. *) Britti er sama sem: sa Enski, har ungelska velbid nesnist og Britannia, Stor Britannia; og er her meint til telsono, sem tjaist hasa hab steirt enn 100 orustur, en Skáldid segir: ad Danmork ein hass getad svipt hann i besari, beim heidurskransi, sem hann unnth hafdi i ottum hinum. *) Relson beiddist eptir vopnahle og leyst ad grafa sing

O per! sem letub lif til lands og Kongs ab hefna, Hpad vegleg umbun er su Waar vastleik gefna! Med anda litib lyst land Vovart frelsad a! Pad frægdum Vdar er — allt Veruminning hat

Sumar : Gledin.

(Sid Baman og Alveru Ita Befti blf. 1 - 4.)

Lagib er: I Arattet Cife Spile tager.

1.

Wor = Solin ha i attum ollum

Hir allt gull = malar lopt og sørd.

I vatna' og jøkla von kristollum

Sig vel ad speigla, fredinn svord

Phidir, en yl og ljóma lætur

Af laungum dvala vekja' um síd,

Is = foldu fríd, Is = foldu fríd,

Alfognudur ha gessi ágjætur,

Lif, birta blíd, lif, birta blíd,

Allt høl í gledi = drukknar = tíd.

baubu i landi, po hann abur hefbi buift pib ab figra og få bar pfirrab.

³⁾ Allt landid, fem ber hafib frelfab, er phur själft hin befig Meruminning f beibursvarba eba bautasteina flab.

2,

Pd mjall = hvit ülpan menrna hlhtur, Vor modir lifnud bhift i ftart; Græn = blomgadann fljott buning litur Hover bondi um finn jardar = part. På Sumars = liljur lata glenma Hovern Landa Betrar = hyrnis sting, 1:,: På allt umkring :,: I yndiskulum dansi svenma :,: Og um oll ping :,: Ung folold, kalfar, lomb i hring.

Pá loptin glidna sll eifanna,
Sem áfram kveiktar velta headt,
Dg buldra nidinn bergmakenna,
Vid braging hann er vært og gladt,
Urrida' og lari ofur = mørgum
Sem einatt fkvetta, móka í rød
:,: Ut um øll vød :,:
Frá ydu = fossa' og hylja kørgum.
Pá ber ad hrød, bíflugan glød,
Af blómskrum hunáng oss í mjød.

Pá um jardríkib allt fer svenma Rý endurlisnud sképna hjørb.

²⁾ Doab fem i ftalbftap ftenbur milli befsa teitns ;,: a eptir befs mertingu ætib ab mitatafi, eins og sjørt er i ita erinbinu.

Pa hvab eitt liss s himin genma Glabt hefur kvak og hakkargjørd. På millsdnir manna' og bhra Gauk med og kou shngur hátt, 1,: Um ask og matt 1,; Bors Alfsdurs, og los hans skira; 2,: Svo dag sem nátt 1,7 Hans bhrd framtóna' s hvørri átt.

5.

På stauta fagurt stip a hösum
Da kunda' i hasnir stor og sma,
På garpar susir gegna trosum,
På glymur silfrid bordum a,
På stulu nægtir naudsyn bæta,
Svo neyd umlidin gleymist best.
På bytir pest, su þýngst og vest,
Ospurrann háls ei grand að væta.
Med sinnid hresst þá sinnum slest
A slatti Bonda, Baldstjórn, Prest,

6.

Pd leika hvalir lands = vid = steina, Um løg på krøkkt er siskum af; På hans og sveita blessan, beina Leid brådt er færd um land og haf Kaupstadinn 6, på kaupisk sopi Og klutur, bordi' í sumar = gjøf,

E) hvorr einn veit ab 1 million er hufund bufunbir.

Hott = Edpu lof og Cattund = trof Uf. Lirkju = vini litill bropi; :,: Byrir utan tof :,: Full dman forgum verbur grof.

7.

D! Sumar! pu ftalt menn aminna Ab meta höfeine bygd, sem ber, Svo Sumar : yndis fegurd sinna Og føgnud hreinann mættum ver. Ber stulum Sumar : saung it : tona. Og segja: Gubi milbum pris,

;; Ber milbum pris :,: Af munnum lifsins milliona! Lif allt uppris! peim inna pris, Sem einn er gobur, matteur, vis!

8,

Bor Sumar = gladværd fvo stal hvella Al = saung natturan kvedur hann. A gledi = stalir greidt stal hella, Heit glymji ost um serhvørn rann! Lystugir, brædur! supid, syngid, Pos Sumar = gledi fagna' er mal; ;; Hatt hringi stal :,: Sæmd, heillir Joland allt umtringi! ;; Lands = heilla stal! :,:

Spo hvør ein fagni Sumri Sal.

Horatii Kvædi til Dellä.

fritt útlagt1.

(Sjá Blankur pók 1818 blf. 126 — 127).

- 1. Zafulyndi ágjætt er, ordug vid lífeins kjør. Eins lán ef lætur pér, lýfi því hóflegt fjor, famt í med-læti' og mædu, þefs, Delli! minnft: pér beya ber.
- 2. Hvort sem vid hrigga lund, harmafallt iff ut= rann, edur um græna grund, a grabbed fjarlægum ann, hvilast a helgum bogum, og bestu dryftjum kjæt= aft kann.
- 3. Hvar greni' og hvítabjørt, þrístum blómlegum pér, básagra sléttar ært, forsælu gésti lér. Lækjar bulbrandi buna, hvar farveg boginn slýtir sér.
- 4. Bjob hingab berift vin, balfom og nnbæl ros, a medan stammvinn stin, og stortir ei dug pinn hros, en sorlæga nornir fresta, pitt ut ab støftva lissins ljos.
- 5. Hust pu hverfa matt, og haglendi kenptu fra, bujørd', sem bekkjar hatt, belja votn leirug a, pu skalt ur vegi vikja, aubsbyngint pinar arfinn fa!
 - 6. Hvort kafinn ertu aub, arfborinn Rongum rett,

² Meb poi ab varbveita, fam varb, abal meiningu hefsa Suillikvædis, en harhjá steppa úr bæbi menna, stada og fljóta nofnum, og mestu af heidnum Trúardiktum, sem í því sprirkoma, hest eg viljad færa þess innihald nær kristnum lærdómi, svo því hentugra Almenns ings kvædi hjá ofs verda mætti.

ebur ørega gaub, af aumingja tomfin fiest, bjarit a vibavangi, boutpum bend thunt offur fett.

7. Allir sofnumst til eind. Allra bu hintfall snift, til glebi mun eba meind, monnum akvardast vist, einum forr, obrum seinna, helt nær enda iff vort stift.

Arstidirnar.

(Sie Blankur Post 1819 blf. 6 — 13).

Alretidir allar Um há stiptast, Ein eru hinna, Alvaldi Zadir! Dádsemda Guddóms Dýr umstipti. Ar hvørt sem lídur, Er af þér sullt. Vegsamar inndælt Vor dýrd bína, Og þinni lýsir Ust nasvæmri, Lætur þú lángt og víbt,
Løndin blómgast,
Balsami koptid
Blídu anda.
På siøll umhversis
Undirtata;
På birtast stögar
Brosleitari;
På syllist hjærta
Hvørt med gledi:
På sérhvært stémtun
Stilningarvit.

²⁾ Med hlutkasti tileintast her Forlogunum ab alizeta um bauda manna, eins og steirst annab hanninn utgjordist hja Rómsverjum. Gyrir serhvorn vorpudu heir hlut i kruktu; var hun stdan vel hvist og vidsnuin; en svo hvors eins hlutur aptur utdregim, um hvåd sem gjora var, og kom há serhvors hlusssall i ljós.

Svo stin a Sumri Ottaleganni Sumars byrbin, Wha peir al Ljómanda medur Allt peir sto Ljósi og yl. Bisn i bylja Svo stin med segurd A bylja osac Kull pin Sunna, Wistüli h Allt upplisgandi Mirtrin liss Um aretid på. S hæd þú

Ifruggu drunum Ottalega Pin stundum henrist Pruma røddin. Henrist hun um bogun, Habag, nætur, Og rottur i lækja Rennandi nid, Skogahvin' og golu Holromadri.

Alvold giæbsta pin Dtakmorkub, A hvorju ljomar Sausti fegurst. Hun pa samveitstu Begsamlega Wum framreible Alheimi lifs:

Pig gjøra stormar Pratt um Betur, Og stya = balkar Ottoleganni Eba peir allt um kring, Allt peir fkekja; Bisn 6 byljum ogna A bylji ofan.

Mikilli hátign Mirkrin lhsa, I hæb þú á vængjum Hvirsilvinda, Fram þegar brunar Og býdur jørdu: Pig einann óttast, Pig tilbibja; Og þá náttúruna Med nordanstormi Pínum þókknast má Pér audmýkja.

Allt misg basamlegt Er umhversis! Allt gubboms speti, Og æbstum krapti I slu senum Blum listr.

Einfalbir farar, En ynbislega Eru samblandnir Aftib mebur. Sameinud er gæbsta, Sannri fegurb; Sjalfur et eins flugginn, Svo vart þess gjætir, Sem bofnandi ljós Deni' ab slugga.

Svo vel samstemma Sjest allt mynbab, Ab med umskiptum Allt inntekur. En po madurinn Opt um rasar Galicill, skynlaust Glapir a allt.

Verdur hann pin ekki Bar, né pekkir Hønd siestarfandi, Si = alvalda, I hring sem hvirstar Hisodum knøttum, Verkar s adskildu Undirdjups, Og upp haban friosgum Andar bømpum, Blomgri sem um vor allt Blessun dreifa. Rada dags hita,

Raba dags hita, Robuls geislar, Uppheldis abla Olum stepnum Og hrabt framhrynda Hvirfilvindum.

Pegar á virl þefði Pæg umfkipti, Færast afram um Fold gjørvalla, Lifbind hvør ein hrærist Lind af glebi!

A bib eg hlusti DU natturan: Himins und' musteris Hau rjafri, Sal hvor lifandi Samtaka verbi! Samtaka pris og Saung upphessi, Uhljoma robbum Andheitann saung!

Galib heim blibt lof
Pér golu - rómar!
Andi hvors i ydar
Andar gusti;
Stirt hann vegsamib
I flyggdri audn,
Eitur hvar a fjollum,
Fam bisandi,
Stelssing' helgri sylla
Styggda lundi.
Stormar! per, sem latib
Sterkari róma

Felmtradri verold, Fjærri bloffed; Pér, sem hang féckit, Hátt upplyptib, Hvinandi saungum Ub himma bygd! Lýsid snjallt hvorr ydur. Lét svo aba!

Undirtafid laf hand. Lindir, alkar! Ydandi læfir! Unnid her mer, Medan eg karunda Matt hand framar Ydar lofgjørdar Ud læra faungva.

Flugstraung, biúpu
Fliptin, votnin!
Dg lygnari ár! sem
Um endilánga,
Velli dala leidid
Vætusofinin;
Eins pu undrafull,
Udgreind verold,
Hafignarlega
Haf veraldar!
Hijómid ollum dýrd hans.
Pasamlega,

Nour offra baud; Bodum hasum hætta Brimbliods brunum! Blomstur, grøs, albin! Balfam ybar Dampstnum blandad Blidt uppstigi Honum til heiburs, Hvøre sol ffrentir Ydur, en ylmun Andi fyllir, Fingut voldugur Kagur = pentar! Lutid honum flogar! Latib, afrar! Gullintoppa veifa, Dg grasiendur! Hviskrandi lofgjørd Hyrt innblasid Haustyrkjara hvørk

Und' heibum mana.
Për, sem vord halbid
A himnum uppi,
Svæfdri jord' yfir
Sin ovita,
Ljómandi klasar!
Ljós milbustu

Hjarta' og enrum,

Heim begar heldur

Glampib ut geiflum, Gubboms Englat, A medan phat Und' ftjatnehimni Shnaja faquet lof A filfurhørpur. Dhrbleg, bu milla Dags uppfpretta, Imind Staparans Wolt her nebra! U hnøtt af hnetti, Hafi lifeine, Dg allstadar gledi Utstrenmandi! Sans lattn vegfent, Hogen binn geista Ná um albir rita A náttúruna.

Hijob fert verold! Da af lotning full Lutandi fram. Sth hoort medan ftift Stirt vidkvedur Himna loffaung Dann Satiblega.

Undir hann takib Da endurjarmid1 Halfat! og mosum Huld bjørg fjalla! Bauli and pubit Beramáls, rómi Dnmmrebbubum meb Dalir allir! Hann bví, sá mikli Hirbirinn ræbur: Hans skal milba riki Hrabt til koma! Upp bid eg vakni DU stoglendi! Upp bau kyrji faung Endalaufann! Dagur ba hvilbarlaus Denr og svæfir Hencast brumur bruna! Avakanbi verstb'. Kom þá fugla Inndælastur allra. Da sættdillandi, Næturgali kjær! Nott ab ffemfa; Hun bá hkustar til Benni tennbu

¹⁾ Ber meinaft: ab afamt halfum og follum, faubfenabur a beim, og nautgeningur i bolunum, fulf, hvort med eblilegum romi befe, lofa Staparann.

Um náb Gubs fýngja I nætur bymmu! Da ber Foringjar! Anrir hvørjum Wyrdist allt svo brosleitt Bert fopunar. Per, hvorfir hofub Da hjarta erub, Da bo undir eins Allra tunga! Komid ber, bann mikla Kórónib faung! Byrji hann i borgum Byrgbur miklum Grui manna stor! Dg gjørist lægri Samroma robbum

Al = fepunar!
Sterib hveut vib
pagnir

Da raustu langt =

Unbirkvebanbi

Hatiblegar
Ur hrenmi saungva
Has romubum!
Elbur samblandinn,
Eins og sérhvørs
Upp må hvorn glæda,
Upp har blossi

Sameginlegur Saungva logi Og hátignarlegur Til himna Gubs!

Cour ef per kjosib Du helbur, Landbúa Kuggann Da í lundi hvørium, Musteri beilaat Halbib vera; Latid ba bljodpspur Hyrbaranna Da miøg frabærra Mena saungva. Hossischund Seraph Dg hørpur Stálba, Sifelbt lof par inngia, Sifelbt prisa Arstidanna Gud Bid Arastipti!

Mig hvab ahrærir Mér ef gleymist Elstab efni pab, Ut hvørt springa Blomstur um vorib Eba bleikir lønb Sumars geislinn glær, Ebur gloir hauft, Undagift staldum Innbldfandi, Edur uppres Betur I austri blokku. Min stal ha tunga, Mallaus verda; Imindan framar Ekter mala; Fra gledi daudu hjarta, Gleymast ad sla.

Forløg mer ef visa Til siærstu randar Af jørdu grænni, Hvar jøtna sibir Billtir æ brottna; Eda vatna til, Adur sem aldrei Um var sungib.

Guli fyrst hvar roba Geistar solar Beistar solar Bib uppruna sjærstu India sjøll; Ellegar heir loga Bib undirgaungu Atlants eyar um, Er mer sama!

Byrst Gud allstadar Er mer nærri, Allfabar fundinn, Epdimørku Allt eins um vido, Og i stor = borga Mannpraung mikili, Ma par vera Gledi næg, hvar hann Gledur liss.

Pegar lots beirri fram Potar stundu Hatiblegu, sem Mitt hulba flug Bængjar komandi Til veralba Pá fus eg gégni; Par Stal eg singia Um nha bafemb, Med nhum frapti! Hvørgi fæ eg farib Ab finni' eg ei Aft allt umhverfis Allsherjar Gubs, Allt upplifganbi,-Dum befeum, Hnøttum fem vibhelbur Dg hnatta sonum.

Hann leibir ætib Uf slu pvi, Sem ofs sinist illt Sannarlegt gott;
Af hol betra aptur,
Og & betra,
Denbanlegri
I framgaungu.
Af honum verd eg:
Allur numinn
Eem frá sjálfum mér;

Af sjálfu ljósi Dútmálanbi Oskygn nærsta.

Pøgnin best afmalar! Pol stal eg bagna, En hljódur hans igrunda Hatign og lof!

(Athingaf: Fyrsta koabib og hetta eru utlogb).

Saungur,

Frumkvebinn af Hra. Doctore og Professore Juris

M. z. Bornemann.

undir sama lagi útlagdur af M. St. (Spi Blanstur Post 1819 bls. 38 — 39.)

1.

Deill krini hann hýrlyndi', er ann, Hörengt bros hvors hokka má boba. Sá gledi nærri og fjærri kann, Fram tofra hjá ollum há kann, Honum fjálf mót' um heiminn hún rann, Hvar hann bvelur, har má hana skoba. Alla náttúrun' elskar því hann Eins og fuglinn há morguninn robar.

2.

Heill folgja beim mannvint ma,
Manna hlut i kjørum sem tekur;
Heill, brædur alla hvørr elskar, a,
Pos unnt honum susir beir sa,
Vinur Fimins og haudurs er sa,
Honum medaumkan inndæli vekur;
Eins søgnud a ný sinnur, pa
Kyrir veg hans, er sorgina rekur,

3.

En sælastut allra sá er,
Sanna dygd er i hjartanu rætir, Hun honum drku almatts ler; Hun andstreymis ánaud hann ver, Pvi hann himin i brjösti þá ber, Býr i hjartanu sakleysis kjæti. Med friði og frelsi hann sjer Srór i von til ens eilisa sætis,

Vertu gladiyndut, godfinna, fri! Gjøri prenut pad i eining pig hressa! Algiæbskan pig abstodar pvi Ef gladur ert, godskuna, fri Hjarta samtaki' og anda bins i Alheims sala bin likist vid pessa. Annars heims pu ert algjørr og fri, En i daudanum listd munt blessa!

Sumarid 18191. (Sjá Blaustur póst 1819 blf. 65 – 68.)

1.

Pjart lids og bliba, burt ür landi hratt Nott, kulda, kvida; kapan hvita datt Menr af fold og fjøllum; sell i gusu bisd; kensk af la og vøllum, leid i himin=vid. Pungad hæda frjösgun staut Flodid gæda' i mödur skaut. Skiptin klæda skrenta laut, Skog og sjalla hlid.

2.

Elf grær meb grænni, grund og botin tifs. Baknabir vænni, vyrbast skarar lifs.

Um jørd alla svenma, æbsta prisa hann Hárra himin genma, og heima Stjórnarann, Liss sem gledi unna øld Dg ótal rédi stépna sjøld. Hand um tvedi háleit vold Hug og dug sá fann!

3.

Ný-sumars sunna, sjest upprunnin blib.

T) Fyrir fretum 20 arum siban, fagnabi eg Sumarkomu, 1798, med Roabinu: Vor's Solin ba i attum ollum, etc. er stendur fprft i Gamans og Alvoru fyrra Sefti; en nu aptur undir enn algengara lagi, fem maffé gjera megi bette Rocci jafnmebe takilegt.

Bjargræda brunna, býdur opna lýd'
Fagurbúin blóma, birtist jørdin frsb,
Møduls lítum ljóma, loga' um grund og hlíd
Gullin-høklar glóa' um fjøll.
- Glitra jøklar. Hverfa trøll.
Mæda hrøklast undan øll.
Er hér gledi tíð!

4.

Sæt = róma súngja, Svanir votnum d. Otal umkringja, er vort land ab sjá Fugla, osk ab særa, sidur, egg og dún; Hreidrum veru væra, velja um bæ og tún; Aríu, Spóva, Wdur, Gud, Ut um md; vid slædarstrønd. Bjargsugl, Lha løgin vond Leika' um keika brún.

5.

Lomb, Adlfar leika, listeg grundum a.
Frose, Solold senkja, soldar ryki hja.
2Er og Baulur bera, brunn i mjölkur-setk'.
Hun mun hollust vera, og heima blessan hetk.
Idrar frenda, fljott, sem reid
Kljuga heidar nfir a skeid.
I bua hreidur bot vid nend
Og bjørgin mørg því getk.

Has blastur Svala, hvirstast vodum i. Bel vitum ala, Varnassilung mý. Sista slæbar-bruna, siglb um midin vod; Aneri byrdum buna, bata Selur hlod. Hvin i orsum lipur ljár. Laxa-torsur stvetta' upp ar. Hvort sem horsum inndælt ar Audnan baud oss gód.

7.

Ur Petrar inni, allt a freik set,
Svo Sumars knni, sedjast gædum sá,
Svo med Sumarsskorfum, safnisk forda gnött:
I Vetrar þúngum þørsum, pjed að verði rótt.
Hatt upp stelast Skaut um ský
Skipa; selast mørg þeim í.
Aup ei véli farma srí,
Svo setti hrelling brótt.

8,

Allt gledur annad; en ha sturla nær, Hvad bygdum bannad, bjargar heillir sær, Drekkjum, Brædur! bøli, bráds svo huggumst vær, Allir í tæru Gli, Anægd viss har grær. Sumars sengin senbing ný, Svanna' og Drengi kjæti því! Sér uppþreyngi høkk um ský Med þjódar óði skjæt!

Myars = Kvedja 1820.

(Sjá Blaustur Post sama ar bls. 1-2.)

1

A midnættis myrkvum geymi,
Margt eitt Arid Sunna fol;
Blisid søgu birtir heimi,
Bøl og heill, sem lidid ol.
Sari had vel! þest søknum sist,
Sorg því gleði meingud víst,
Sérhvørt Ar mun sænnast thóum;
Sæld armædu vasin tíðum.

2

Ur fabmi Tibar føgur Sunna, Fljótt uppreis med Ar á ný, Ljósins blíba, ils ab unna, Allt uppljómar haubrid því; lángri bymmu léttir frá; Líf og frjófgun tveikja má; Heim um víbann blefsun breibir, Bitrum kvíba ver og eybir.

3.

Til heimkynna vorra visi, Belferd, gledi Arid nott! Hvørr ab sinna hagsæld prisi, Haudur med sé gróda skrýdt; Leibi ab strendum Unnar aud; Ur graslenbum Sunna braub; Lífsins grúa lífs ágæti, Lands innbúa heill fvo kjæti.

4.

Fridfgun Vetur foldu bui, Fridti Vorid blominn stjott; Andi Sumars ad ost sindi; Auti Zaustid forda gnott; Gjørvallt Arid sjør og frid Frami, heillir anægd vid, Lond og Borg vors Kongs umtringi, Kenning, Vøld og Doma hringi!

5.

Gódra Menta ljósib leibi,
Lukku veg svo røtum á;
Dygd best hentar gáng þar greibi,
Gæsu þegar skundum ná!
Lidid, þøkkum! Arið er;
Annars smøkkum gengid vér;
Yndis heppnum allra Fadir,
Ann mannsképnum — Verum glaðir!

Syrsti Sumardagur 1820. (Sjá Blaustur póst sama ár bls. 75.)

Beit burt efsti Vetrardagur Vor svo kjæti Menn og Bif. Runninn Sumars fyrsti fagur, Kjøll gull = robar kveikir lif, Farbu, mildi Oetur! vel! Bon af her eg glæbast tel: Ab fair snuib folbar boba Frjost i Sumar, groba bobab.

Ungdoms gjæfu Sumar blibt.
Manndoms Zaust ad mønnum snuii
Mæti liss, as båbum probt.
Beti Elli = Vetur frib,
Bon, minningu hinna vib:
Usi = Vetur eptir stoda
Eilist Vor i Morgun = roda!

(eba svona, es helbur hötnass).
Eptir hríbir Usi stoda
Eiliss blibu Morgun = roda!

Pjód: Saungur Zjálmars á Bjargi, (Gjá Zjálmar á Bjargi blí. 147–8.)

Lagib: Elbgamla Isa = folb.

1.

Deill grær á hvørri jørd, Hvar grædum lód og hjørd, Kál, Alnir, Kýr! Hvar einíng blefsar bú, Hvar Børn, Nøld, Fedur, Hjú Gud býrka bygdum trá, Ordit forsjál býr!

2.

Seill og jafn hróvur Stétt Svørri, sem skyldu rett Gaum susann gas! Hvar Renning holl er þjóð; Hvar Lægsøgn ræður góð; Hvar Lækning léttir fróð Liss meinum as!

8.

Heill grær vid hvor ein storf, Husse ein og abla, porf Londum og lid! Hvar Verdskan vidrétt fær Velgengni, Ment er kjær, Ust, heidur, orku ljær Cindrægnin blid!

4.

Aong, Dalostiorn, Kennistett, Aristinndom, Log og Rett, Hoult Lækna lid, Baupverdsun, Bændur, Bú, Born, Mentir, Dygda = hjú, Gud bidjum blesøa nú! Bygd heill og frið!

Grasa: Sorg Muna eptir Lychnis¹ 4rib 1805.

(Sjá Blauftur Póft 1820 blf. 125 — 6.)

1.

Gloir sunna, glampa speiglar vatna,
Glitra jokiar, ljómar folbar kinn;
Angurd mein samt ei vill erruna batna,
Allt um bustad bapurt litur sinn.
Ei par skémtir ótal sugla kvakid,
Arga hraknar sorgar org um þakið;
Raunir optar reisug sylla stot,
Reynist gledin vissar byggja kot.

2.

Breidir Flora blomleg tield um velli, Bidur veitslu mønnum jasnt og sk; Ei su kjærminna horsid blomid sk. Abærminna horsid blomid sk. Ofan hlibar Muni vist skr velka, Verdniku kita — mæddur elta Ununar-plomeu — er hún het? dnei! Engin þvísik sinnst her: Gleym mer et.

¹⁾ Lychnis heitir fogur jurt, sem grær her i landi. Lychnis alpina sær nosnin: Angnfró, Kveisngras, Umnnavjurt, og er med rósraudu blómstri, nottud spipudu Géldsingahnappa eda Gustinstoppu.
2) Blómusturgydjan, nesnd Flora.
3) Resnist og: Gleymdu mér ekti, sjá Alpóst 1820, bls. 59. 4) Verónska, salleg jurt, á Islendsky: Arupris, sjá samastadar bls. 57. 5) Ununar-planta (Lychnis).

Sýngur fugla sveit um mar og bakka, Sérhvør sképna rómar gleði prís. Einn þó Muni ángurs bikar smækkar, Unan hvars úr Gardars Paradiss Lychnis hjá hans líssins yndi bvelur; Lychnis frá — sig gjørvallt Muna selur; Lychnis blómstra lengst mun heita val, Lychnis søknud ávallt Muna skal.

4

Merkis = jurta minning jørdu ofar Muna pegar engin gledja má, En hans moldir undir grøsum sosa, Astkjær Lychnis! blómstra þú þeim hjá! Par Rjærminni láttu hjá þér lisa, Legstad hans þín úða tár á skrifa: "Veróníka vesja Muna bed, "Vicia cnacca", góðri Lychnis með."

I eptirlatnum Pfolum, fall. Conf: M. St., er uppkaft fil hessa kvæbis meb hans handarriti og hetta ritad a bladib; NB. Petta kvædi er til villu inscriberad "Innsendt" undirritad H., en orkt af M. Se.

⁶⁾ Bardar fann einna fyrftur Jeland, og lofedi mjeg landib.
7) Umfedmingegrae, Hækja, (sjá Alpóft 1820, blf. 38), prydieleg jurt, med blálifraudum og raudum blómstrum.

Vetur og Vor.

(Sjá Blanstn: Post 1821 bsf. 61 — 2.)

Lagib: Ryb Livets forte Morgenrobe.

1.

Følnar a Saustum foldar blomi; Fellur a Vetrum stögar lauf; Svortum hylst kottum sunnu ljómi; Samt syrir geislum jelin rauf; :,: Sig orma, dýra, sugla sjøld Felur, en jørdin blundar køld. :,:

2.

Sér velur stjöl og Vetrar inni, Værdar hunfandi lissims sveit. Náttúran høgul njóta minnir, nætur láng s bægra vorn um reit, :,: Hvsib eptir Sumars hyggja hraut, Prótt lénar baudans bródurs staut. :,:

3.

På Vorid birtu foldu færir, Frjofgun, il, skrúba, nýa dád, Uppýngdu lísi allt sig hrærir Um lopt og vøtn, en syllir láb. :,: Ur dupti risinn ormur þá Upp sér til skýa lypta má. :,:

4.

På moldin lifgud bifft i bloma,

Biggir life fjorfd jarbar hring, Baknadra skara raddir roma Radanda lofgjørd allt um kring. :,: Natturan kvedur undir oll; Unsa bergmatum hamrær, fjøll. :,:

Svo Sumar = blomid life hid liba,
Svo life a, Zausti følna ma.
Svo visnan þess a Vetri blíba
Værb gesa; birtast segra, þá
:,: Vor eilist hvilbann vetur lýb.
Vort þegar launast sigri stríb. :,:

Pá, Fabir! finn rétt þyggjum bæma, Pab nú í bymmu grillum vér, Pví bikar forga = blands ab tæma Baubst ofs og æfast taunum hér. :,: Pá, fyrir lísib lént á jørb, Losar þig hennar sælli hjørb. :,:

Veturinn 1821—2 og Vorsbatinn 1822.

(Siá Blaufine Post 1872 bif. 57 - 9.)

Lag: Gub, fem er pfir Gubum nebri.

1. "Skal Sumar lengi happi hrosa, sér "hroka svekt og drembid glosa, útlægur Nord» "ri úr eg sé?" Svo Vetur mælti hytkju púng»

- ur, pegat af hitum Sollar sprungu, strælbuft nýlega fold og fé.
- 2. Ham gramut Nordra for ab finna, "minn "Sadir! blidur Sumare vinna, Son stoda "binn!" hann farann bab. "Vold pese alik ef "vara lengi, Veturinn hot ei aktar mengi, "tie okkar nosnum gjørir ad."
- 3. Upp tkordri reis med bistu bragdi, "ber big vel, Sonur!" grettinn sagdi, "big skal ei Sum; "ar gabba grand!" Sins hjosgadds Isklum halsum velti, haf sitt ofani koldu belti, umspenntu beir halst Jsaland.
- 4. Peir bradt af Sumars styffju stelbu, stosiba rond, en blom gjør = fellbu, svo langt, sem Nord= ra nabu vold; pad solu bingjum sevina snjoa, sem frorna læstu stepnum moa, bønnubu slestar bjargir old.
- 5. Peir bundu Jokul hørdum hlekkjum, hardt nær fimmtín' af veida = snekkjum, Kaupførum vordu veg ad grund. Pá knerir skellum peirra sprungu, pjakade ir Farmenn lofgjørd sungu, lisgjøs á virl og lausnear = skund!.
- 6. Peim vannst bu = smala siøld ad fella, på frer= in lenndi bygdum hella, sligadi nokkur bændaból; kviksetti folk f kofum inni, med kvøl hvar andrum glugga sinni, po skima nædi seint af sol.

¹⁾ Bobi beir, fem life tomust af til lanbe og binir, fem lepfte uft fre liffins mabum.

- 7. Pd Vetur leit ab hetta grandid, adhrengdi Nordur Mtur landi, en Sumar hinu blibu bjó; sott hann úr Bóls sydra veldi¹, sjálfunn Vúlkan ad kinda eldi, og Bólum ad eyda ró.
- .8. Lysfjallas Joklum i hinn kveikti, elbglærsingnm og sindri fenkti; Bolus fast ur belgium bles. Rot gjørdi hafs, is rendi jardir, Ran svalg, en kjæfdu byljir harbir, folk og senad vid na sjørn nes.
 - 9. Um hælbist Vetur: "á! mun strokin, i "hretum minum burt oll sokin, blomgan "Sumars og blessan her!". — Ansadi Vorid: "eg skal taka, ódara fyrir gort hitt skaka, því "Mundilfari² med oss fer."
 - 10. Hann fplgbi pvi, sa fagur engbi, fer felur i brabt Vetur smengbi, pvi fett ei stabist fegurb hans; klatabri stnktju fold af flengbi, fenadur vonar halfinn tengbi, bjørg ab gesinni lifgabs lands.
 - 11. Græn lønd i Zaustsins buin bloma, birtust upprisin bord best roma, peim hollt sem valbi Verrsar stjol. Rh = pegnu fressi land stal losa, og list innbuar stjorn hans prisa, sem baud peim stina bliba sol.
 - 12. Sann laut upp haffins byrgba brunni, gaf

¹⁾ Fre Abliffin ebnr Cipara : Cyunum vib Valland, hoar misg fvo ftormasamt er, og nottrar heirra gjosa elbi. Poi fogbu beir Gomlu Vulcanum ebur Eldanna — og Bolum ebur Vindanna — Gudi hasa har absetur. (Sia Blauftur post 1821, bls. 34). 2) Svo nesnist her Solin, weir Fobur hennar i Eddu.

blessun rika lands ab grunni, byrmætann sendi arb og aud. Hann otal Skarar haubri ofar, Hann bjups og Jarbar buar losa, fyrir lif, frelsi, bjørg og braud.

Sumar: koma 1823.

(Sjá Blanftur Post 1823. bis. 75 - 6.)

Lag: Bar bu vort Seiftabs Stote Gubinbe.

1.

Beltominn sert ofs vænn og fagur, Beltominn Isa s bygbir i, Sæll, nor upprunninn Sumar s dagur! Svort Vetrar burt ab leiba st. :,: Hvorr hinni komu fagna fer, Fjors væntir, yndis, lids af her! :,:

2.

Kom, rosa fingrum siell ab gylla Og friosgun sa um jardar staut. Blom ftrauti nou Sloru sylla. Fjall lendi, bali, hals og laut. :,: Bet sier ur boda, plm med il Svo endurlisgist gledi til :,:

5.

Rom, til hlhinda kjælu' ab snua, Kol = bøkkri ars s ljosa = tid, Lifs skørum yndi undirbua, En starfa pret og gjæfn bib. :,: Svo blessi nægta blomlegt horn, Hvorn bygba landsind kimaun vorn. i,:

4.

Kom, fredins svardar klaka bræda
Dg kveikja flug um vatua belg.
Lit Jokla fram um ydur æda
I unnar grøf og hylja svelg,
1,: Fjøld lara svæfast fossa nib,
Svo fángist kilfrud gildrur vib. 1,:

5.

Rom, fold i grængen klæba ffruba Og kot gull = ofin hreytt med glitz Sol = geiflum mala' um grætinn úba Regns glæstu boga fagranu lit. 1,1: Menn, fénad, orma, fugla, býr, Lát sinna sæld í landi býr. 1,2:

6.

Kom, heims fra fauti hingab leiba Ur hafs afgrunni daylegt braud. Um flædar strønd og bygdir breiba Bjargræda forda, lan og aud. ;,: Hvørr vøgu = pungur verdi knør, Bel þó reid = fara' í gjæfu før. :,;

7.

Kom, Vetrar þøgn í Vorsins kvaka Vel hljóm að hefja fugla klið. Oll kletta hvolf lát endurtaka Om gauls og jarma bergmál vib. ;,; En fjadra : Kara', um land og lá, Løg fagur = rómum kénydu stá. :,;

8.

Pelkomid Sumar! eldum eyda
J Austur » Jøkla vodg sto;
Og balsam værdar best ad leida
J brjóst, hvørs týndu sorgir ró!
;; Pelkomid, vorn ad hressa hug,
zeill bin oss auki siør og dug! ;;:

Arasfeiptin 1824.

(Sjá Klauftur Póft 1824 blf. 1 — 2.)

Lag; Still fra big peb Bjerge, Bolge, Dale.

L.

Allt umveltist, dr og dagar hverfa, Elbing litt, i Tidar Mobur = staut. Hvad mun stabfast hnatta milli kerfa? ;: Hvad a jørd, um votnin, hædir, laut? :,:

2.

Hnettir monbast, hjabna, bottna Solir, Hof og Jotlar enba, stipta bngb, Lengi fol upp liomar Nordurs bolin, :,: Lengi nott par entur buum hrigb. :,:

3.

Sol um rasa sonist hvelfbann boga, Sin ab læffa, siban hæffa stig. Eptir bessum allt a jerbu toga, :,: Elta bybur bai' og fjøri sig. :,:

Sjá! hun lækkar, sig ab mestu felur,'
Sérhvad bobnar, følnar, bepr eba flipr.
Ab hun stigur aptur, von þá elur,
;: Alt úr bái veki, lísgi hír. :;:

5.

Allt her likist einum Solar begi, Albur jardar, grobi, lif og tib: Upphaf Morgun, æsku, Vor, eg segi, :4: En Sadegid, mannbom, Sumar, blib. 44:

Elli Rvold, en endir Nott og Vetur, Ara : stipti Solhvars bymma steid, Bærda stund allt undir bui betur, 2,2 Blibann morgunroda, lif fra bend. 2,2

7.

Elbast solie, alba slitna rabir, Allt til betri stipta hrabar før. Hú, einn samur, gedi Gud, Alfadir! :,: Gesur heillir, stamtar Ar og siør. :,:

17 ý : árið 1825.

(Sjá Alaustur Post 1825 bis. 1 - 2.)

1.

Enn, d Fabir! eitt til margra hinna Ar hagsælda lagt, oss gasstú sinna Um vorn Sólma gnóttin gæda slaut. Los pér hrærdir líss herstarar inna, Lán sprir allt og gætslu stépna binna, Undirtata hædir, lá og laut.

2.

Peim hi beistann bikar af ab supa Bhbur, pinu tignar veldi krjupa Ber og una pinn vid skenktann skamt; Huggunar lat bropa nokkra brjupa, Drykk i pann, svo hjartab styrkisk gljupa, Sætt ab verdi hvad peim rennisk rammt.

5.

Liss hvar stundum eigum sleirum eyda, Abstod hina vyrbst oss senda greida Gott ad stunda, gagnast brædrum velz Pjódar heill og hinn út prisinn-breida. Pin oss máttug Fødur=hønd mun leida Ohult gégnum hættu, lis og hel.

4.

Best pit manna breistleit vægb munt sina 3 Bernstu vora lat ei pinni tina Nab, en vitegt, wo hun poknist per! Blessa Könginn, bygdir, folk! lát pína Blida mildi land vort yfir skína Sérhvort ár á medan líf þú lér!

(Avæhi betta er her prentad eptir Blauftur poftinum, bo var had eigi upphastega tvebib svo, heldur hannig:)

1,

Enn, & Fadir! eitt til daga minna Arid sorga lagt mer baudstu sinna, Fyrr enn médur falla má í staut; Tær stal hérvist hladin raumum sinna? Himins gésast frid og undun vinna? Tær sel mæda grafar løgd í laut?

2.

Du mer bikar beistaum ef ab supa Baudst, eg hinu tignar-veldi krjupa Vil og una hinn vid skenktann skamt; Buggunar lat dropa nokkra brjupa Drykk i hann, svo hjartad styrkist gljupa, Sætt ad verdi hvad nu reynist rammt!

3,

Lifs hvar stundum & eg fleirum eyda Abstod hina lat mig finna greida, Gott ad stunda, gagnast brædrum pel, Parmed gæfu her til loss útbreida, Pin mig vyrdist fødur-hønd ad leida, Mæddann styrkja heim há kallar hel.

4.

Best bu manna breiskleit vægd kannt sýna; Bernsku vora lát ei hinni týna

27ád, en vitkast svo ad höknist her. Blessa landid, børn, ætt, vini mina, Blidt hitt auglit lát ofs yfirskina Serhvørt ár, á medan líf hú ljer.

Loffaungur

pib lof

fyrsta Sjórdúngs 19hu Rrists = aldar , hann ita Janúar. 1826. (Siá Blaustur Póst sama ár bls. 1—3.)

Lag: Norrig por Mober bebaget af 26(be.

1

Lof singib Drottni, per lissins herkarar! Losi pann Jardbuar fagnandi raust, Tilsellum ara og aldanna fara Ollum, sem stirri! — hans miskun er traust. Borum med hnetti bo velti fram aldir,

Wobalegt, ølgandi tímans um haf, Nordbúar leibsøgu Forsjónar faldir, Farsælir komast þeim hættunum af. Ofþjøtub lengi þó andvarpi løndin, Alba-laung þeirra þó feint heyrift toein, Lífnar þeim réttift í hæfa tíð høndin, Hun-græðir þjódanna lángvinnu mein. Herji þan fóttir, stríðs bál eða blofsi, I blóði þó brettift, en bygd gjærift aud, Bætir þad friðarins bráðlega hnofsið Bøndum úr leystum af þúngbærri naud.

3.

Birtist jørd aptur í blomfegra standi,
Blessud af Forsjón, sem gjædsturit, vis,
Ljós gaf í mirtrid, en lepsti fræ grandi,
Leidum úr fallinna býr Paradis.
Heims nýum álfum og öfunnum løndum
I þotu stýldum bjørt rennur upp sól,
Frjáls þegar upplypta sagnandi høndum,
Frelsinu grundvalla ríkjandi stól.

4

Gub! pinu litur allt veglega velbi,
Wib pina benbingu stokknar hvor sol,
Nijar eins tendraft af almættis elbi,
Lim hvorjar veralbir snuaft, sem hjol. Fjollin pu skerur og sellir ab velli,
Framlyptir nýum med elbum úr sið;
I ryk þau falla loks rambandi' af elli.
Regindjúp hylja má bygbanna sto.
5.

Stelfur jorb farfjut, ur elbheitum ibrum

Applost af brabnubum hraunstenpum fær, Sem grafa bygdir; af gensi storvibrum Snyr hegar lisendum stellfingar fær, På ert vor Fadir og hanninn burtleidir Pyngri mannraunir fra Jardbúa lób, Farsæld enn meiri svo foldu tilreidir, Fullfomnun ædri. — Pin stjorn er oss gód!

ß

Dramblatum hrindir bu drottnum ur stollum,
I dupt peirra koronum feykir og prakt.
Ný kapar veldin i nýum heimsbolum,
Nýtt lénar þjokudum frelsid og makt.
Ljós hitt um dymmuna kjært tekur skína,
Skodast þú natturu basemdum í;
Fridur og heill prisa sødur skjóru þína,
Fagnadar losgjørd því nemi við ský:

7.

Lof fyngib Drottni, per lifsins heiftarar! Lofi pann Jardbuar hvellandi rauft, Tilfellum ara og aldanna fara, Ollum, sem sthrir, hans forsion er traust! Hann vorum nordlæga Solma ei glymir; Hann vor fra sottum og hardretti geymir; Hann gamla Snjalandi veita mun lib.

Smá stvæði og Difuri.

Afte Prentstofu dyrum (1795).

(Sjá Tíbindín 1795 bif. 173 - 4.)

١.

Jomfru er her inni Ein af Menta - Gydju Dætrum bæileg.

Sú er opt ab sinnt

St = glediandi phiu '
Lids ab leida' a veg.

Bennar geista hafa mirkrin fluid, Hun a retta leid fær viltum snuid, Hun hesir morgum heillir andar buid, Bennar radum, virdta Brædur! truid.

2.

Mann = vits meistara = stytti, Uf monnum fusa sklib Eru' og gobvilb a.

Er poi ei i ftitti,

Inn ad strax s bili Vabir, Vif ab sid;

Vin framandi! Leyfis sgiald fyrst láttu Lystugt klingja, mannlyndis ad háttum!

²⁾ Ennhott alburs-rod toabanna fe folgt i bot hefsari, hotti famt henta ab knita sma-kvædum'og visum aptanvib bin meiri toabin i hvorjum flotti, en svo er aptur hinum minni rabab eptir albri.

Suseradendum soma soma ditu, Svo allt stoda, á engu taka máttu.

Tileinkun framanvid Vinagledi 1797. (Gjá dinaglédi fama ár blf. 3—4.)

Beri Vinagledi vænum Zændamonnum Eignud Jfalands, Sem med glødu gebi gefa frobleik sønnum Heidur, hylli, and! Hun Ljoss vinum holla skemtun ljái, Hygginda þeir tign og notin sjái, Feilrædanna í Vinagledi gái, Gjæfu, þakkir, sæmd að launum fái!

Aumingjans Tár.

Lagib! Gub, sem er pfir Gubum nebrt.

Lar, sem peigjandi fram her fljota, Finn eg verdugri heidurs njota,

Enn hins adkepptu hefd og stand; :,:
Mistunarlaus pa lit her liggur,
En likn vid bom ei sinnur hriggur, :,:

Hoad stodar gull, ætt, hefd? ei grand!

次vædis = brot.

(Utl. sjá Blauftur Post 1818 blf. 30 — 31.)

Deppinn er fa, hvors oft og ønn, Dbals sneibar af merkjum binbit, A egin lob, anægja fønn, Upphelbis lopt ab braga finnst. Malnyta hvørjum midlt, en lønd Mibla forforgun, struba histh; Stogut a sumrum Sthlir, hønd Ster vetrar elbum brand ur isrb. Sall! hvørr f pægri rennbi ró, Renna fram baga, ftunbir, ar, Beilsugobur og hugror bid, harmur um bag ei vætti brar. Holl værd um nætur, hvíld og størf Dg hrefsing blonbub veittift bag, Wib flekklaust lif, hvors betk var borf Par med igrundan jøfn og næg. Svo bulinn lifa, off min er, Diprodur versit' hverfa bygg, Bautafteinn enginn birti ber. Byrgbur i fold, hvar nar eg ligg."

Ossur ystr kyrkjugardshlidi i Longtown. (un. sia Blaustur post 1819 815. 31.

Ì.

Wort lif er bagur veitsluferbar, Bart na i stattinn sumir menn; Abrir, sem middags vænta verdar, Bom sylla grad'gann margir senn; Eptir kvøldverd' ef einsporr beid, Offabdur strar i bolid streid;

2.

Pess verdur stuldin hingst ad gjalda, Peim til midnættis drolla gafst, Og reikning timans rettann halda, Rædu og gagns, sem ad var hafst j I herbergi skémmst sá heimsins sinnst, Hefir sem skuld ad gjalda minnst.

> (Ucl. Blaustur post 1819 bf. 86.) Sá árla ser hátta, en árla uppris, Aubmadur verdur og hraustur og vis.

G á t t1 r. (Sjá Rlanstur póst 1820 bsf. 46 – 7.)

1. Prapadi' eg po ur himni nibur, af haubri rifinn (4)

- samt eg er. Liss engin hrund mins hørunds vidur, hreinleika fá mun jafnad fér. Eg likum Engla ljóma næ, med léttleik fjadra skundad fæ.
- 2. Pungur eg verd, ef hjappast saman, pokuleitt set upp pfirbragd; po spinist heill og hreinn f framan, hef' eg — sem margt eitt limsku flagd farada opt i slar innleibt, farendur svika gilbru veibt.
- 3. Mitt útlit þó í mørgu fannar, minn uppruni frá himnum er; en veiti saurugt samlag grannar, sódalegt þess eg markið ber. Sóskur á vírl Soreldri kann, forma, sem þetta jód sitt vann.
- 1. Horfi' eg í bjart eba húmib, hálfblinbann mig kalla'; undan birtu best, sie í sérhvært rúmib, svo eg heppnast alla, slistast mála' og mest. Pess opt beibist mikill grúi manna, mér það tíbum vitrir, gódir banna; málverk trúast mitt þeim vyrdist sanna, mold þeir séu' og skuggi lítib annad.
- 2. Ab mer hrundir hænast, held eg min se lutta, pad eg smjadra peim. Tel hvørt visid vænast, vids bjódblegri strutta, po se hvørgi' um heim. Usaud narra er eg og pótta gittja, af peim hópar mig á góna slyttjast; bretta, tengja brýr og munn eda ryttja, bustinn sveigja, stundum rengja' og lyttja.
- 3. Forir mer fol ef stendur, faum hyggnu ansi, gegna finnst hann fær, fettir høfub og hendur, benrnar numinn sansi, sem half ordinn ær. I augsón manna kolla skinks og hnikki, kurtens hot vib mal-

vert sitt og styffi, temur hann ser, pau faum gjera giffi, genmir stundum mig hand spari sitti.

4. Held eg drambi hafir, hvorjum peim ad drotta, sem likt sannar per. Atra — eins og grafir — alit kýs — af potta, afrinn innra er. Hegom= leik pann vyrdar sid og víta, vilji blækkir telja sig mjall = hvíta, og mis = sýnum málverk á svo líta, mjog því tregir sundi mína slíta.

(Fprei gatan: Snjor; hin sibari Speigill.)

Segurd manna fánýt. (Utl. siá Sidimar á Bjargi blí. 98.)

Dvab er blomi hørunds litar, manns Hogar rosemb vid og eining bliba? Hvad er geisli hvarma = ljossins friba Hogværd mot, er sidugt bisdur ans? Bartar, álits, vidmots yndi má Ettert jasnt vid orda' og sida sinna; Dvart hin í fyrstu hjartad vinna, En samt þessi ein því haldið sá.

Framan vid Die Argang Alaustur Posts.

Per med Postgangan bridja praut, pott hasi hvorr, sem for mer greibbi! Ei nirfils = dyrum aptur staut, Innkoma mig og gista beibbi; J fférda sinn' eg sá mun rolta Med frodleg Sofn vid kjør álik, Og bradur fleirstra til há tolta, Sem tigna letrin hyggju = rik.

Almigaftéttin.

Pho blomgist Drottnar, biltist volbum fjær, Blær pessa stop og reist upp nha fær. En endist lanbsins sæmb, Almuga stett, Pann ei sa mistir Albir bætt ne rett.

Stata.

(Utl. sjá Blauftur Post 1821 bis. 166.)

U Arnar - vængjum hátt sll hrssun fer; Hver mannbab bepr, og bygb ba unnin er.

S r a m t i d i n.
(Unl. sid Blaustur post 1825 bls. 2.)

Unbarleg tofran! enginn kis, Aptur renna lifs farib steid; Anægja hvorr, ab verdi vis, Bonar á því, sem eptir beid.

Annar Flokkur.

Vina=kvædi og Kukku=oskir.

Velkoman 1797, til Geirs Bistups Vidalins. (Glá Caman og Alvern 1. 3. bis. 10 – 12.)

Lagib er: Ernb big veb Bivet.

Saung: for:

Blid giæfan beri Biskupinn hvar sem ser! Velkominn veri Vidalin her!

** ** **

1,

Lands missir Fabir milbur sa Pa mætann Doctor sprydi na; Hann baud: nu sutin sesist pin Per sendi' eg Vidalin! Kor: Blid gjæfan beri etc. Hvab! mun uppstiginn moldu ur Jon Meistari, Lands Hyrdir trur? Nei, andleg hyrdi' um esnin pin Geir, annar Pidalin.

Adr: Blid niæfan beri etc.

9

Hann gladir holfum gesib hnoss, Hann gledja stal og fræda ofs. Så ljós í dimmu loida inn Stal lærdi Biskupinn.

Ror: Blid giæfan beri etc.

4.

Hann Klerka vernba og Kirkjur skal Og Kristinnbóm og Hospítal. Hann kénnsku skóla, er komst á hlib, Skal képpa' ab rétta vib. Rór: Blid gjæsan heri etc.

5.

Hann froma stoba fátækt skal, Dygd frama, skunda Gásna = valz I heidri Løgin halda sett Og hvørjum skipa Rétt. Rór: Blid gjæsan beri etc.

6.

Farfældin bui hans vid hlib, Og heillum krýni Balmennib, Uns mettur baga, heibri hár Hor: Blid gjæfan beri etc.

B v æ d i

Eptir útkomu Póstskips 1820. (Gjá Blaukur póst 1828, bis. 30—31.)

Lag: Hver Glabens Ven.

1.

Nib-myrkurs nott, nokominn hrekur bagur, Lángnætti ljött, ljómandi himin fagur! Skruggott og byljótt ef gærra sjel gein, Sremjan ef ángradi fvarta, Blídur en rødullinn brædlega skein, Byggja tók gledin vort hjarta.

2.

Sem vib gott Vor, ma vetrar harkan rhma, Svo frekju spor, vid sælli hversa tsma; Bjørg enda skorti; en bæta ur skngd Bodskapur gladværdar meiri; Poskskipid henna nu baud vorri bygd, Brædur! hann sagnandi henrid!

3,

Whit Isalands, er valdib Moltke fengib, Eins hugvit Sans, og hjarta glebur meingib.

Mettspni, gobsemb beim Ljuflingi ler Lofsthr, sem veglegur bafni! Byrbtustu ættar svo heibri beim her, Hatt medal Jøklanna Nafnid.

4

Sold Sosturs kjær! Soringja glebstunnum; Sann fenkt burt fær, staræbis myrkou skhum. Pørf pina Landsfødur milbum Sann må Malsnjallur leggja til sóta; Unn peim Landsverdi! Sans oska per så, Umsjönar lengi ad njöta!

Til Faktors og Bokkrykkjara G. Schapfjords á hans 65ts Surdardegi, hann 28ba Október 1822, og hans 50 ára Prent = Skipve = og Amts = Skrifs kofu = ydna Júbíl = ári. (Sjá Blaustur Póst 1822 bls. 175 — 6.)

1,

Upollo' blibur ofan leit Um austur = himins stiga glugga; Minn, kvab hann, Pjon eg valinn veit, Verkfærid best ad enda skugga. Salfa mer unnid hesir Glo;

²⁾ Apollo nefnbu Griffjar og Romverjar Solina, og hann bennar og Visindanna Gud, sem frama ætti il og bloma, og meb Pisindum einkum upplysingu á Igrbriff.

Honggindum Nordurs faut um fenkti, Sans handar verka fogur fjold Frodleik og lids um bygdir kveikti.

2.

List gafadur lengi' og vel!
List gafadur lengi' og vel!
List Jonum serhvorr kar og fagur,
Sem Pesei list, hvord los eg gel,
Jane Letra=starfa Jubil=dagur!
Orlaga Dystr! ost vor butb
Vbur ei stal: Jane forlun braga
Vhrbist! — Genmbu per Schagsford, Skuld!
Skerdu' ei Jane prad til Aldar daga!

Zil Landfogéta Ulstrups 26ta Marts 1830.

Melod: Ber bu vort Selftabs Stytegubinbe, eller: Ryb Livets tarte Morgenrobe.

1.

Dibt Livets Soel mork Skne omhylleb'
Dg Glæden svandt bag Sorgens Nat,
Men snart igien hins Glands sortrylleb',
Og Trost tog bange Fierter sat,
;;: Vi sørged' nys med æret Ven;
Fans Sødselsdag vi seire igien, ;;

2.

Bans Datter spad blev nu indviet

Til Arisen = Troe paa Fimsens Gud.
Gid Fun, fra Svagheds Prover friet,
Maa blomstre, hylde Dydens Bud!
Dp, Benner! klinker! Hnstet staaer:
Feld Dem! til sølvgraae Alders Aar!
Op, klinker, drikker! randfuldt Maal,
Vor Ulstrups og Fans Døttres Skaal.

(Menn vita til hels ab Conf. fál. UT. St. kvad brübkaups vifur á látinu til Bps. fál. Dr. Sannefar, á giptingarbegi Bifkupsins og Krú Þórunnar fystur UT. St.; eins orki hann opt svo nefnbar "Siffrur" og abrar visur á látinu til Skólapista í Skálholst, en nú finnst ekkért af þessu framar og hab fátt sem skoku maður kann, er bæði svo lítið og ódueiðanlegt, að ekki tekur að prenta hab.)

. Pridji Flokkur.

Adeilu=kbædi,

Ljófsins Ovinir. (Ucl. sjá Vinagledi blf. 18–24.)

Lagib er: Safur burft' ettl' ab hugfa' um meir.

1. Witt kvold f fyrra — ef ei mer ofmjøg ftentar — i December, hann tuttugasta vist had var, hvi parla sast af stimu par eptir nonib, ha ordinu-er, ørstuttur gangur solar her, litla stund hun oss horfir a, hverfa obara solan ma.

- 2. Nha Lucidor finn pa fekt, a fund olbrædra' i nordri gekt; verdslegann maste? vott um pann, vist eg engann a blødum fann; sama pad gysta shinast ma, sagan hermir, par kom hann a, gekt inn, settist og horsbi' i hring, hulinn myrkrinu allt umkring.
- 8. Lisse-far ekkert logabi par, laungu fyrri hattsabur var, himins geistandi høfdingenn, hafdi på ekki gladskveikt enn fystir hans ad eg singi nett sitt upplogandi blisid sett². I pessum mikla myrkra rann', marga prasandi heyrir hann.
- 4. Meb dkefb, eins og alltibt er, um pab, sem enginn veit ne sier, svo sem løgun vistosu á, ellegar lit, og sleira þá; síðast í hug rann seggjum tveim, sérleg sásinna væri' á þeim, í blindni' að þrasa' um þetta her, þar blindu líkast myrkrið er.
- 5. Kollubu simfir kandar þá: komid með ljós! það kom, en siá! hvorsu kjært vera hvorjum má, er hvstt vill svortu greina frá, myrkra þó reis upp margur vin, mjög sem ofkaði' að ljóssins skin, í Seklu' eða 'Astlu hvirsi inn, hedrið nú um þá lofsaung minn!
- 6. Sa eg par fyrst surengbann mann, samt honum ei dlasa kann; hann bos aumka af hjarta a, bos hvornin ljos peim gebjast ma aumingja', er kveisu s

¹⁾ Mannsnafn. 2) Pad er: Sollin var fyrir laungu geingin unbir en tunglid ei tomid upp. Gomul ftalb tollubu folina Phoese bus, en syster hans Phoebe par tunglib.

augu fær, ef blib bags ftima til hans nær? tall annav veittann mebur matt, motlættift eine og ftunbi hatt:

- 7. "W.! flottvid, flottvid, eg ei há ohræsis birtu "pola ma." Undur had nefnast etki kann, æfi gjør-valla' i myrkri hann, fotstigi liss falmadi a, sulvel ganga og kunna' ad sja, hvørttveggja læra verdum ver, vani hvørttveggja' ad mestu er.
- 8. Ormboginn stoti inns fat, upp boi ab talla nennt ei gat, Pétur trikur, par utleid allt, og eislift mot var hans lif giprvallt. Dæmid nut själfir par um pid, prot myrkurs hvort hann glabbist vid, hvari makrabur sifelbt fat, Svefn-Gubinn latur birkab gat.
- 9. Flagari stvalbra for på mest: fellur mer rottr: id allrabest. D! rottur! gledin ertu min, d! missspining! hvad vegleg sin, pridi begar umvefur allt, en po bu gabbir mig avallt, min samt imindan er per i, æ fra stynsembar taumum fri.
- 10. I sælann blandar ollu graut, ür stugga gjørzir kropp, sem naut; eg hef' big jordu einatt sjed, anda sylla og vosur med. Nýlega stuggi um mig einn, andheimum frá svenmadi beinn, en ljósid kom, mig aumkid, æ! eg hann ei framar litid sæ.
- 11. I ftoti bat vid stollu stob, stvalbrari einn og rat upp hijob, fjøltunnugur sa fyrrum var: "fordæmda "liosid temur par! nú min tunnatta úti er, enginn "ab henni baist her; um sjonir villa' og vasa sjest, "vist til i myrtrum allra best."

- 12. "Fari tofran ei framar not! fori seid-listin "dymm og hvit! forst Satans ljosib fram her brautst!"
 fljott hann svo uit um bornar stautst; strar veg ut= brabar sama ser, Seignor annar af beim, sem ver, nefnum allstabar mobsins menn, medur hans listum tel eg enn:
 - 15. Bill-hættu þefsa merkis-manns, í myrkri' um vafa náungans; fródleik stundandi enn þá einn, enrna-slapandi varð ei seinn, út að laumask, í háum hann hélt eg víst metum, njásnarann þóskrill hann nesndi, það ei ber þykkja, opt skisllinn grófur er.
 - 14. Bib lids ab hlera fanntt fann, fyrir því birtan glepja kann; en þegar hørfa í hasti á, hætt er fótum og limum þá. Kryplíngur enn, í bak og brjóst bællabur hnúb, grobbabi ljóst: ab medal snóta elbur sé, um yndishót sín logandi.
 - 15. I myrkrinu vist enginn bar, efa um kaubans rausib bar; en begar libsib d hans skein ofrinilega kropp og bein; hann hub-skammraubur ba sat bar, bu grobbians ab sinna var, natturunnar um velbid vibt, vart eitt igylbi jafn-ofribt.
 - 16. "Aula = barbur fá er ei smar" ansabi einn og varb miss sar, "sem og þab vorri sldu á, "engin not ljóssins sinna má; en þab geislum al= "mugans til, eksi má skjóta, því eg vil: með ljós að "verbsta leysi hér, lénist upp hédan einum mér."
 - 17. "Dá = vel fagt!" annar ansar stjótt, "eg "stjórnar = sib býb góba nótt, hof = sib, bygb, ættum,

"Herra = tign, hid muga' ef vegur giørist stygn. "Dæma pad Pfirvalbsins er, unbirsatar hvad lensi "sér, ad henra, eta, supa, sia, svofelbann bom poi "legg eg a:

18. "Röngssgersemi lids kalla ber" — kjalls aramanni' og dreingjum ver pokti, ad gestir best vid stin pektiu hvort væru olfaungin omeingub, sem hann selbi bar, samt a lioss ama neitt ei bar, vantruud næsta vor er old, vekst upp grunsemin busunbsold:

19. Ment su ab gjøra' ur vatni vin, varla heitir nu basemb fin¹, helbur, pvi mibur! margt sem er, meingun og prettir, algabir allir sem bæmbu ofurliott, ef ab pab ekti hendti' um nott. "D! ogn! o! hnensa!" hropa vann, Herra Trap Prestur, bistist hann:

20. "Mun elding, himin mildi! nú mega hin bvelnia! sier ei hu, buptsins sonur ab dirfir sig, barlega
nad smana' og gabba hig; i midnættinu myrkvu hvi,
nmeina' eg ad sia, hann vogi fri? solin-forgesins sina
nleid, segi' eg skundi um loptin breid.

21. "Birtu hun sendir ofs og pl, en pvf madurinn "bætir til: hita med ofnum hann tilbyr, heimstuleg "frekja til hann knýr, eptir dags ljóst ad apa djarft, "f tolg hann kveikir skin oparft; f dýpstu jardar idur "inn, einatt vill hnýsast forvitnin.

22. "Honum sidr, vindur hinda ma2, hann birfbist "lots ab finna' uppa, hindrunar = medol heimstulig,

²⁾ Povi vinseljarar blanda opt vatni i vinid, og felja svo allt, sem vin. 2) Er hann i figlingnm verst hverstveggja endileggingu, og siglie jasnvel áfram mót vindi og sjóar slbum.

"hosegi' ab lopt = elbar bræpu sig." — DU & hidtur ol-stofan brast, en Trax upp mitrib preif med hast', og vfix allt, sem inni var, andrsku banni lissti par.

23. Métt i pessu menn henrbu hatt, hringing, koll, blastra¹, trumbustatt: ab i sudrinu eldur sé uppi, hvar, og hans tilesni sé ljós. — "E! lát við þetta þér, þú "blind-forherdta nordur hér! segjast um ljós og líttu "þá ljóss vodann sudurs hásta á!"

24. Svo kvab Prestur og sagdi enn: "sømu og "verda forløgin pin, o'! nordur! og pianing megn, pu "ef ad vitrum radum gegn, ekki hlidnast øldrudum "Trax, ne urrædin pau velur strax: allt hvad ljoss "borid birtu sær, braddega" ad sløktva nær og sjær."

25. — Svo er sérvitrings mælgi megn! — marga flang lepndur otti gégn Ljoss-vini, en repndur upp þá reis ærumadur, med valinn keis, rabb-bordid vid, menn hlusta hér: hann Lúcidór þad sjálfur er; "menn og "brædur!" svo mælir hann, "máta himininn bjóda vann.

26. "Jardnesku gjædin oll vid eins og brusun peirra "án skad" og meins; ef vitska" og hóf ei vel medser, "verdur sidls bygd ad brott mer; gledin eitur, en gagns "legt þrátt, gétur ordid til skada brátt; svesn skyrkir, "eins fær ollad manns, andarsdausseit og líkamans.

27. "Fæban nærir en margopt má, magann stibla "og verkjum þjá; øl hressir — líka" af øli eg sinn "varfakast kunni skeinsóttin, hlátur lísgar — úr hósi ef "var, hlátur má gjøra rykkingar; enn framar, það sem "ølu er æðra á jørð, er nesnum vér,

¹⁾ Dá elbur temur upp utanlande er, afamt binu, blaftb i blicopipur.

- 28. "Gubhræbstan, sem grundvalla má gjæfuna hér "og himnum á, úr hósi ydkud hesir þrátt, í heilanum "gjört á morgum dátt. Hvort ætti vegna þesða þá, "þreyngja monnum náttúru frá? skal eg ei hlæa, sofa" "um sinn, súpa, nærast, Gud losa minn?
- 29. "Hovørr hab bannabi efa' eg ei, afstum væri eba "husa=gren; en hvad voda ahrærir hann, a stundum, "sem ab henda kann, af mjøg barlegri medferd sjóse, "ma had god stjórnan ega hroß: ad allvídast hun hefmir hris, hirtingar=medøl gøpum vis.
- SO. "Hjálpar í støbum mugur manns, med vatni' og "sprøitum" utanlands; optast fær þeirra erta' og dád, "eldvodans stødvad grimdar=rád." Nú þagði hann, en hvørr einn brátt, hrópadi: bravó²! snjallt og hátt; allir tløppudu' í lósa los, litst mér það etti væri' um os.
- 31. Undan med vinum tokum Trap, trúi' eg beir heldu hop einn strar, bolvandi brykkju = brædr um hljobt, budu svo andrikt: goda nott! en sub- urd bruna sibar má, segja skirlegar nokkub frá, og fogru sloti upp sem var, úr.osku end syrra risid par!

^{*)} Sproitur nefnast bormat verkfært i útlonbum til ab stoffva elb, med vatni er leibist i gegnum langar lebur-flaungur ab fronum. 2) Bravo! er sagnabar og hresunar upphrop, og segir svo mikib sem: hafbu sæll gjort og soma syrir!

Stata.

(Sjá Formálann fyrir Pinagledi blf. 7.)

Darlega hata birfftu ba, Dramblatra sérvitringa ma, Sem ektert lenfir ofs ab hugsa, Annab enn jortra bessir Urar.

Um Dagdóma. (Uel. sia Vinagledi bls. 301-2.)

26! halbti ei pa alla dageins doma, Er mügur manns vegsamar, refsar meb, Radsvinnu af og teynbum panka koma, Mé røbb einskjæra vid réttlætis pig par gled! Einn sina lika mentad gikkur getur, Gauli beir svo hans kvædin betur; Su ledja psir allt útdreisist margføldud, Hun folks pa heltir raust, shenn' ab tali Gub. W! margur dygd og bresti um oss medur Oftrenskisk réttann ganga bom, Er po, sem hvelsing sinnulaus og tom, Sem ekkert penkir heldur undirkvedur.

gorlog Sannleikans.

(útl. sid Eptirmati 18bn albar i 16mo bis. 536 - 7.)

Sannleikans pau eg forlog finn Forn, ab niskinnbann lidur lastar, Lengi i sorpi kjæstoum kastar, Hoggindum syrrtur heimskinginn, Drambsemi trufast lid sitt ljær, Loksins sannleiki vidrett getur, Logbrøndum svipad ljoma nær Pvi lengur sveislast, æ þess betur.

17 6 t u r, til Tida, visna drib 1806.

l.

Lista = Stalbin lærdum heim' Lidug kræbin bjóba, Pó albrei teljist pu med heim Polirdu' enn ad hljóba.

2.

Rímna goli rifinn pvert Rámur gaular oba; Peir eru hæfir, pad er bert, Prykkjast milli globa. 8.

Plumpur sneibir bolgur bjarft Dhrkaba mentun þjóba, Kjaptshøgg greiba kann sparft Krybbubum smekki ljóba.

4

Hirtíng gauri velja' er verbt Sem vill i lossegt hnjoba, Og hefir laungum heibri stert Holl umstipti moba.

5.

Hosert mun verdugt heiti beim Hafa betur enn Soda, Er spottar, nibir, hvar um heim Henrir sibsemb goba?

6.

Peim, sem gebjast girnir mest, Gøpum villi = stoba, En saurnum otob & sem staß

En faurnum atab fd fem flest, Frægbar keffa groba?

7,

Henrib bolann bolva pok (Brag vid Tida moba) Logum, færst sem plsrast k Innstu sætum hlóda!

8.

Weltist hans a vora ølb Besæl kvæba = skjoba, Bart svo, hin po væri golb, Berbi' hun ølbin froba.

9.

Hand vib sofnar heimstus bull Halur og seymas troba, Stynsemb bofnar, stentt er full Stalin arnar stoba.

10.

Lengi bulla latum rett, Leirugann velling sidba; Opt hann vanga farfab fett Frædadibum risba!

Stata.

(Siá Alaustur post 1819 bls. 31.) Spå ssund husar asnar greida spott, Um verk had lærdoms vitrir segja gott.

Hjórði Flokkur.

Kvædi í gamni og alvöru.

Jslands Gladværd. (Glvisa.)

Bagib: Dver Danb i Byen om Inbtoget taler.

1 .

Lubrandi Kongar på lerkadir bratta, Læra hid Srønskunum manneskju rett, Heima i borgum sid hentara ad snatta, Enn hlutast um annara skjórnar løg sett¹; :,: Ab eins vér skríbum, I fridi blídum, Um koss hid brosunum þýbum. :,;

2.

Enflir ba reina af alogum pungum, Orga sig rama: ab Piet leni frib! Forsvar af elfandi Foburland tungum,

Pefin einfoldustu og ófródustu um nýustu meetis etilburdi, visast til utstýringar þessa annars full eljósa toædis undir samsvarandi tolustosum, hannig:

¹⁾ Petta votta Tidindin Ijoslega.

Fanntt ef rennist leigb atkoæbi vib1, Fridheillir spingjum, Flostunum hringjum, Fullum uns lættar á phngjum.

3.

Solland på verdur af vina sflaræbi Belmegun fina ad leggja í fæut Ødrum, svo frelsi og friði það næði Finnur við Gullbala missirinn² þraut.

Ur Jelands hofnum, Aud, gulli sofnum I spa = nhum Specium kofnum.

4

Lubarinn Spanstur på hrafinn og hreibur Hatt tyrjar saunginn Te Deum! eg sapp,3! Gots og lønd missir, en gler = augum4 heldur, Og gotóttri Prenningus var had ei happ? Heilir ver støndum Heilum á løndum, Heili lof Prenningu vøndum.

5.

Tonandi Pafi pa Franftana fæla Framar ei nennir med klukknanna hljóm',

¹⁾ Sjá Tídiudanna I. Dindi bis. 120 — 123, 124 — 126, 209 — 211. 2) Sjá Tídind. I. B. bis. 105, 133 — 134 og 215. 3) Sjá samast. bis. 109 — 110, 147. 4) Flestir Spanstzir bruta alltaf Glerzaugu frá únga albri. 5) Sjá Tídind. I. B. bis. 212 og 232 um stóra herzspirib Spanstra, er het: helgasta Prenníngin, gegnum stotid.

Rirkna meb gulli ro kaupir nnbæla Rugar ut Katta, pvi phngjan er tom¹; Um fullar phngjur Uf gulli shngjum, Einatt meb staupunum hringjum,

6.

Postra ef Reisarinn pusunda blodi
Pralega litar og mistir sin lond,
Enstar Gineur i offur svo bjobi
Upp vid hann Franklir pa relda sinn vond?.
Um Jsa=ranna
Odt lisnar manna
Otal, er Bissin um spanna.

7.

Um Polasvelbi på sufusir keppa, Agengir nabuar ræna þess lønd, Og Stanislaus må angrabur sleppa Aptur kordnu við ráðríka hønd³, Um kolla krýna Konurnar sínar Mætas vel mennina sína⁴.

¹⁾ Sid samast. bls. 79 — 80, 182, 187 — 190 09 233.
2) Sid samast. bls. 107, 124, 135, 137, 220, 236 — 238. Paraf finnst bls. 124, ab England teppti af Keisaranum speir Gull = Gineur, er hvor gyldir 5 39 24 /3 ab halda fram stribinu.
2) Sid samast. bls. 139 — 140.
4) Ab eth ersbar syndates ás striba rángsæri jasmvel þenna stólausa og litt=tvíræda lossaung, friða tyninu til ama, minni eg á, ab Salómon nesnir Konur, tórðas ur bænda. Ordoto, 12. Kap. 4. v.

Preussar þá mettir af mæbu styrjatdar Máttvana státa med bolsfastann haus, Uppsníba Pólen en Ondunum valda Otta, svo stynsemin gésist ei laus, Island þá prentar, Ab ekti hentar Albrei ad vakna til menta.

9.

Pestin og ofribur Tyrkjann þá tæra²
Trúlega blindum hann forløgum sig Felur, og spekina fordast að læra³
Fásinna ekki sú vista skal mig. Forløgin Landa Finn eg að vanda I stöskum' og púlverum⁴ standa.

Russar þá púkka með rikbóm og velbi, Ræna frá nábúum eignir og fé, Konga afk tendra til kvenna með eldi, Kaupa sér mægdir og alþýðu spé⁵. Fróm sátækt víða

¹⁾ Siá Tíbind. I. B. blf. 107, 137 — 138. 2) Siá femast. blf. 142 — 144 og 227. 3) Tyrkjar trua ofmikid á blind forlog, stunda litib upplissingu, ellegar ab verja sig hásta og sjukbómum í stríds = og pestar stídum. 4) Mér virdist, sem forlog landsbula, og landsmanna hér, edur heilsa. lif, lukka, fari opt eptir brukun Foskunnar og Pulveranna. 5) Sjá Tídindanna I. 3. blf. 141 — 142.

Finnur her bliba Farfæld vid Snotir ab striba.

11.

Svenskir ef Tyrkjanum selja vindttu, Senda til heljar sinn vitra Gustaf; Kapunni venda ad vindarins attum, Veikjast i trygdum vid Ratrinar skraft Jolando Innbua Engum ma nua Eid fra og trygdum ad snua,

12

Réttsýni, vitsta, nú frjósga og fribur, Farsæla Danmort! pitt velbi og lønd?, Er sá vor övinur etti sem bibur: Jealands hrøftvi oll haturleg bønd, Farsæld og heibur Frelsi med greibu, Flýti að hosnum og heibum!

13.

Moburland kjæra, þig Noreg! skal nesna, Neitun þíns Háskóla sprgjum með þér³ En, þegar kémur til annara esna, Pskum að frelsi þitt krýni nú hér Isaland bundið

¹⁾ Sjá Tídindanna F. B. 61f. 57 um mord Gustafe 3 ja árs ib 1792, og aut pelsa blf. 151, 224 og 238 — 239. 2) Sjá samast. bls. 151 — 152, 156, 249 — 241. 3) Sjá samast. blf. 155 — 156.

"Pilingt ofib unbir"
D! ab poi brabt fe afhrundib!

14.

Joland! d medan pin dnaud ei dvinar,

Dg hinnar høndlunar losna ei bønd,

Bib gledi = tiba! fyrst barstu ost pina

Borginn' ad vonar² nu hressist pin ønd!

Pinn hessist hagur,

Hyprenni dnægju = bagur!

15.

Wer stulum kolba s vintari brektja, Wer skulum gladværir kveda vid bans, Full skulum staupin nu bera til bektja Binda svo landsvinum ærunnar krans,

Samtati pettum

Svannarnir3 Reffum:

Singjum hatt, flingjum og breffum!

16.

Lifi hvorr Holba, sem landinu unni! Lisi hvor dygdarst kona og men! Hljomi hær oskir frå huga og munni: Søndlanin blomgi en sålgi ose ei!

¹⁾ Po hetta fe auglissara og tilfinnanlegra enn bami hurst til ab leiba, benbi eg samt til bis. 224 i Tib. 1. 23. 2) Litur til Jos lands almennilegu Supplicatsiu um betra honblunar-freist. 3) pessart tvenn stenningu ur Bodu, benbist til i ab konur stusi verba korlum samtaka, i okum_eptirsylgjanda erinbis:

Megn myrtur eybift, Mentir útbreibist, Farsælb og frelsib handleibist.

Rausnar : fonan.

(Utl. fia Vinaglebi bif. 249 - 50.)

Lagib er: Onu bu nu aptur enn til hvilbar etc.

- 1. Hvab ppparlegt er øreiganum abstob tid Hvad volubum ab veita' cijd.
- 2. Hvab veglegt helbur vib sig spara vellystir En sprirlstift satæfir.
- 3. 3 bag Sinettu er tilfallin erfbin gob, Gull = tunnur hennar gjorbu lob.
- 4. Uf ritbom besoum ræbbi' hun get eg riflega, Fætur fett unbir fatæta.
- 5. Kall einn, til luttu, tom par ftrax af trom boginn, Stumrandi fram a staffinn sinn.
- 6. Fliddid bad eitthvad fidda pefsi fátæfi, Gefa fer eptir gedpelini.
- 7. Mund' hun nu geta mestu bunbift mistunar, Da fennt beis ei, fem kallinn bar?
- 8. O nei! hun taraft eins og barn og aumfar hann, Fra honum inn med flitt rann.
- 9. Sækir og gefur sídan kalli' af søgbum aub, Mola utvalinn myglab braub.

Sá Unægði.

Sjá Pinagledi bif. 294 - 6.)

Lagib er, fem vib lufbugann engelfkann bans.

1

Anætjan í øllu fær lund mína lagad, I lukku' og baráttu hún veit sér ad haga, Eins regn. Kurar frjósga og sólskin eg sá, Svo daglega kved eg og hýrna vid brá. Nær heimskir til einkis huglausir æ sýta, Og himininn styggja, óláninu slýta, Ekrt hugsar þá vitur og hefur upp tal: Eg held lísið reynslu, ei kjæra mig skal.

Eg mina sist hata medbræbur, en unniPeim mann = vin', er bygbina heidra vel kunni, En Druskann æ aumka, po seli mig sa, Svo skulud, pid vondu! og sættunum na, I Storra eg ekki for = stosur vil smjuga, Ne skunda med skeikjandi smjødrurum ljuga, Fritt hugsa stor æra, allt osatt er grey, Pvi inni' eg hid sanna og kjæri mig ei.

Po abra gull bunkanna glanfinn farfæli, Eg girnist hann etti, boi ditast mig tæli, Opryddann sma tofa eg absetur finn, Truir, astrikur hundur er penari minn, Forvitnum par bulinn eg lastara lisi,

En lysti opt sorganna poku mig ysir, Glabt kvædi vid byrnar eg kyrja upp par, Kát s broslegur verd og ei kjæri mig par.

4.

Siglingar og kaupfør ab sunnan og vestan 1, Sælkeranna sylla lät grædgina mesta; I veitslanna gledi cg ei pursa skal, Auds byngjur, vax = kerti, ne marmara sal. En sødurlands gjædi: smjør, siskur, skyr, rjómi, Og sull = hánginn Adam mer borinn ad gómi, Mig vist betur gledja, en vanti eitthvad, Svo vanti pad lengi! eg kjæri' ei um had.

5. -

Fyrst upp i ha = vegu mig sie eg ei settann, Sist mun ha ofundin offækja um hetta. Uf titlum og heibri eg bramba ei batt, En banumanns æran ei hverfur mer bratt. Eg harf ei bukata husundir ad telja, Ne hessum laun = pukursins felur utvelja, Og heiti mer enginn ad hækka mitt skand, Eg hef ei ad hakka ne kjæri mig grand.

6,

Ab jarbar svo marsføld ei mæban abherdi, Mannestjur uppgesist, mann = hatarar verdi, Pvi, kjærlegu Snotir! pvi gaf nktur Gud, Ab gjætud bib sorgunum brentt i føgnud.

²⁾ Pau fem flytja ýmisleg byrindi funnan ur heimi og veftan fr. Amerika.

Sá Unægdi.

(Sjá Pinagledi bif. 294 - 6.)

Lagib er, fem vib luftugann engelfkann bans.

1

Anægjan í ollu fær lund mina lagad, I lukku' og baráttu hún veit fér ad haga, Eins regn. skurar frjósga og sólskin eg sá, Svo daglega kved eg og hýrna vid brá. Nær heimskir til einkis huglausir æ sýta, Og himininn skyggja, dláninu skýta, Ekirt hugsar þá vitur og hefur upp tal: Eg held lísið reynslu, ei kjæra mig skal.

Eg mina sist hata medbræbur, en unniPeim mann = vin', er dygbina heidra vel kunni,
En Druskann æ aumka, po seli mig sa,
Svo skulud, pid vondu! og sættunum na.
I Storra eg ekti for = stosur vil smjuga,
Ne skunda med skeikjandi smjødrurum ljuga.
Fritt hugsa stor æra, allt osatt er gren,
Pvi inni' eg hid sanna og kjæri mig ei.
3.

Po abra gull bunkanna glanfinn farsæli, Eg girnist hann ekki, boi oktast mig tæli, Opryddann sma kofa eg absetur finn, Tyir, aftrikur hundur er penari minn, Forvitnum par bulinn eg lastara lisi, En lysti opt sorganna poku mig yfir, Gladt kvædi vid byrnar eg kyrja upp par, Kát-broklegur verd og ei kjæri mig par.

4.

Siglingar og kaupfør ab sunnan og vestan 1, Sælkeranna sylla låt grædgina mesta; I veitslanna gledi og ei þursa skal, Auds býngjur, var = kerti, në marmara sal. En sødurlands gjædi: smjør, siskur, skyr, rjómi, Og sull = hánginn Adam mer borinn ad gómi, Mig vist betur gledja, en vanti eitthvad, Svo vanti pad lengi! eg kjæri' ei um had.

5.

Fyrst upp i ha = vegu mig sie eg ei settann, Sist mun ha ofundin offætja um hetta. Af titlum og heidri eg dramba ei datt, En danumanns æran ei hverfur mer bratt. Eg parf ei butata husundir ad telja, Ne hessum laun = putursins felur utvelja, Og heiti mer enginn ad hætta mitt stand, Eg hef' ei ad hatta ne kjæri mig grand.

6.

Ab jarbar svo marsføld ei mæban abherdi, Manneskjur uppgesisk, mann = hatarar verdi, Pvi, kjærlegu Snotir! pvi gaf nktur Gud, Ab gjætud bib sorgunum brentt i føgnud.

²⁾ Pau fem flotja ýmisleg býrindi funnan úr heimi og veftan frá Umevika.

Bib pffur eg gjarnan vil lyftugur leika, Strar lidur burt hrigbin, ef til yffar freika. Ef fælist mitt grettu = trýn ful = leitt og bist, Eg slý þá eins yffar og kjæri mig sist.

7.

Svo geng eg anægdur ab grøfinn' otregur,
I geigvænu rokkri, um hyrn grona vegu,
Po gledst eg haktlatur af gjøsinni life,
Eg getinn var ekti til eymba në kifs.
Vid hnjotanda sot mega enn ha uppspretta Ustundum mjuk blomstur og hyrnanna sletta;
Guds forsjon mig leidir ho lisid se prentt Og lans prikid brotni, hve kjæri' ei um neitt.

Sini Modurinn.

(Utl. fid Vinagledi bif. 302-4.)

Lagib er: Til farbar luttu Papt vintreb var, ftenti' i.

1.

Heims aft, minn vinur! ef hugfar na, pig hneig. Og minnstu vammina ektert a, en hneig; pu ert fatækur og poi ber hnegja Po lennt andvarpir, en ord ei fegja,

¹⁾ Sá gaungu = flafur, er eg hefi ab láni og flybft vib d minni vegferd í lifinu.

3d, peig, hneig' aptur, halbt' munni, hneigb' aptur og beig!

Չ.

Ef hofbings-madur ber mæta kann, bjupt hneig; Po albrei gisri ber urlaufn hann, bjupt hneig, Po hann se varla meb heilum blakka, Horfd' a! bu gengur i rirdar frakka, Og peig, hneigd' aptur, halbt' munni, hneigd' aptur og peig!

8

Ef sérvitringur big fræda fer, fljótt hneig; Margtuggna heimstu a bord ef ber, bradt hneig; Po fértu lærdur og mælftu madur, Hann metur oll ord bin vitlaust sladur; Pos beig, hneigd' aptur, haldt' munni, hneigd' aptur og beig!

4.

Ef fiblum vit segist einum tent, pig hneig; Og ein pau speki sch alla kennt, pig hneig; Ef noja ment og upplhsing' alla, Ovitid sendir a myrkra palla, Svo beig, hneigh' aptur, haldt' munni, hneigh' aptur og heig!

Ø.

Pa afnar bæma um visboms verk, bjupt hneig; Ef heimfann ragna peim henrir Klerk, bjupt hneig; En ofki' hann vitis a bali brenda, Bok hværja', er fkynsemi fær nýskenda, Strar peig, hneigb' aptur, halbt' munni, hneigb' aptur og peig!

ก

Ef gomat strumara gella hatt, pig hneig; A sporum liggur per etki brabt, en hneig; Ef hrunda tungur ur hofi æda, Henrou hvørt von se ei lengri fræda, Og peig, hneigd' aptur, halbt munni, hneigd' aptut og peig.

7.

Ef allt, sem nibur a, upp ab sinfr, hig hneig; Og heimstan snibug umhversis bor, big hneig; Lands heill big hrærir ei heldur enn abra, Vert histinn, russa, vid snotir dadra, En heig, hneigd' aptur, haldt' munni, hneigd' aptur og heig!

8.

Ab truarbrogdum ef gjørt er gis, þig hneig; Og reiknist Rongurinn rírri' enn sis, þig hneig; Ef dygd og heibri ssundin kjæna, Og lýgimunnar þig stunda' ab ræna, E þeig, hneigd' aptur, halbt' munni, hneigd' aptur og þeig!

9.

Ef byggur vinnur half-baubann big, bjupt hneig. Og launin hefir po hræmuglig, bjupt hneig; Ef fær bu Pfirmann fibl, sem raupar Og forugt svolgrar ur elfum staupa,

Svo peig, hneigd' aptur, halbt' munni, hneigd' aptur og peig!

10.

Ein grofin ansar, minn alba - vin! ei hneig; Og boms uppkvedur alpktanin, ei hneig; En uns na - folur og lik pu liggur Og lif i Engla na - vistum piggur, W þeig, hneigb' ætib, halbt' munni, hneigb' ætib og þeig!

Timon og Voltaire1.

(Sjá Rlaustur Post 1822 bh. 37-41.)

1. Lof sé Drottni! lagdi, logann af olls um minum, bokum bjart i gjær! — trublad= ur Timon fagdi — (Volt.) Trui' eg ei ordum pin= um: pu værir annars ær! Po logi bull eda lygassgur einar, og ljóda þvadur, tek eg sisk til greinar, en Ciceró's, Pópa' og samlík verk eg meina, synd og skømm á báli drepa reyna.

¹⁾ Efni fil hefsa Frumtvædis er valib til eptir Voltaire's "Reflexions sur le Paradoxe, que les Sciences ont nui "aux meurs" sem eru i sundurlausu mali. Voltaire var sa weblagdasti Sasumadur medal Franstra a 18bu sld, en nasnid Timon i Samtalinu er alment valib monnum, sem agnhua hasa a mannlegu samtvæmi eda manna sull'omnun vid mentanir. Er had eptir heim atheniensta — annars nasnfræga — Timoni sordum, sem sagdur var mannhatari, hvorn Lucian og svo nesnir.

- 2. (Timon.) Allar eg hefi brennbar, allar sibum spilla, mentir allar eins. Reglur reiknings kennbar, rennast einber villa, notar vart til neins; hefdu pær ei heill og sæmd ofs ruib, hjá ofs enn þá Gull-slomundi buid; frá hværju landi hef eg paunkum snúib, hvaban særdóms kin ei burt var sluib.
- 8. Kapur úr Rina buni; klukkur, gullinnmælir, timans bybur Borg. Hljóms eru brellum bunir, bragnar, glaumur fælir; entun rifur org; en á vírl þar inndælt samhljóð svæsir, samt alls þessa voðinn psirgnæsir. Frokkatna tel eg einar æsir, ærusmanna við sem búa hæsir.
- 4. (Volt.) Hvad fekk, Timon! huga, heipt innblasid pinum, mensum gobum gegn? (Timon) Boksala mig hafa bugad, brogd og dlnum sinum, séad mer um megn. (Volt.) Es slæg bykksan eins hvor sinnst um slobir, eru sprir pad jorar bræpir gobir? (Tinson.) Vojusemi allar renna þjóðir, ótal verda nýrra þarfa Módir.
- G. Parsir ad æsi pessar, pel til margs obaba, fannar Sagan oss; ovit eldri blessar, ysirmanna raba, en kallar vitru kross. Javis Stýrir særri manna kolla, soki mun enn Gudvis tidum olla?; pessi med kram gett i Skola Skolla, skalkapørin baud i kinnstu kolla.
 - 6. Kongur Rarl Mindi, kinning' menta pabi,

¹⁾ Svo nefnaft 5 Billibsobir dupplissar i Suburparti Pordur= Ameriku. 2) Dami best vottar Ratholskra Ransoknar = vettur Trularbragda og mordbrennur heirra vegna.

po vard pegna hrie. Eins Finrik attundi, terui og fkyldur smadi. Um tru retta rie, strib lærdoma, morb og brenna manna, matti fordum Irland bæmzib sanna^x. Pvi er sæmra þekking' menta banna, preja savie, sæll og ror um annað.

- 7. (Volt.) Um Artilas verbut vafi, og villi garpa lika, fleiri oldum a, hvort vid mentir hafi, hlotid spilling' rika, sem inna Sogur fra. (Timon) Onei! kennstan ein beim vard ab granda Edu likt sem hana pag af Fjanda, siblin manna framsferdid best vanda, i flokki peirra tel eg heill ab standa.
- 8. (Volt) Hann roksembum reirdi, rædu vistusinnar, und af birtu brd. Hvorr, sem pestar heyrdi,
 helbi' honum bæri vinna, lærdoms launin ha. Let
 eg hann stjala leid en oktar sørum, landid a
 had kosld hvort bodnir vorum. Hann bokments

²⁾ Barl IX Frankartkis Konungur gipti Systur fina Konsünginum af Navarra, hann 17ba Aug. 1572, en nottina millt best 23ja ba 24ba s. m. ebur absata nott Bartholomausar mesou, let hann i Parlsar Borg, med omannestjulegel grimb, brepa 60, og notkrir segja allt ab 100,000 Profesianta af hegnum sinzum, vegna hels heir vitbu etti tata katholika tru. Er hetta mannsbrap südan nesnt Parisar Blobbrudkaup. Sinrik VIII. Konzüngur süngur sünguri Englandi, skildi sig vid Brotmingar sinar, diti alls 6; en let 2 heirra brepa, og hasbi sprirstygad helrit 3ju sama: Barn heir babir vel mentadir. A Irlandi brapu Katholikte 40,000 Protestanta, arib 1641, i upphlaupi vegna truarbragba:

2) Attila, Junna Konüngur á 5tu Krists Sib, var einhverr sägnimmasst Orotmarl, sem sagdi undir sig med storepolitägingum morg vetaldar sond misti India og Eystra Salles.

um hábstvaði stórum; í Fóratz lað eg brot af Saungvum sjórum.

- 9. Bib midjann stog ofs mættu, mistunarlausir pjófar, allt ser krøsdu' ashendt. Frétti' eg horsinn hættu, hvern vid Stola bosar, lært hasi list og ment? En peir kvádust engir læsir vera, undan strípla tindzil-sætur bera. Hjarta Tímons helst tók undran stéra, hreint ólærdir nídingsverk ad gjera.
- 10. Hraktir, naktir hrundum, hurdum upp a ranni, vor hvar veitstan beid; Bertinn fræga fundum, felmti bra peim manni, pa vort lik inn leid. Hann var lærdoms haldinn mikill somi; hann godmenni var ad allra bomi; ad hjarta' og sidum Høfdingjanna blomi, honum ofall kløkkoum puldum romi.
- 11. Min er, innti' hann, æra, ykkur i neydar standi, sem heill mer heila gaf, nægann fatnad færa, fantar upphengjandi, po rændu ykkar af; hvern i godann klædnad baud hann bua, beggja vasa bala fyllti grua, let svo verma, hressa' og vel ad hlua, høfbings veitsku gebugri ad oss snua.
- 12. Bubu gisf og glaumur, gleyma þungum mæbe um, hans við hyggna tal. Hresti horna straumur, hýrt lét blóð í æðum, undir saung í sal; tókum krásir, tæmbum brúsa sjóra, Timon eirð uns þraut við borðið slóra, reis upp, bað um blet og penna, stóra, bót með níð um lærðóm saman klóra.
- 13. Fly, Ment & Gydja! flydu, fibla bimmleit inni, aula buldurs bol! Næ.tu betri blidu, boknams.

phiu hinni, hvar stin her stjærri sol! Pinir vinir pa und' leidum sofa, heirra the stal blomgast Joklum ofar, ha god mentir lidir susar lofa, lide ei styggir Timons blettin vosa.

Smaladrengur og Oldungur). (Smaladrengur og Oldungur). (Sjá Blaustur Póst 1822 bss. 158 — 9.)

Lagid: Jeg synger ifte om Ramp og Krig.

1.

Smaladr. Eg hamingju prisa, nú heppnast mér Bib hirdis gaungu nos stilib segja Lof sing og fagna, pad libib er!

Mér lærdum audnast um sibir bena.
I Stola settur, eg lærdar glettur,
Dg otal sidan nem' høsbingja settur.

Oldungur.

•

Smaladr. Eg hoppa vil upp ur bekkjum brabt Dg buaft hradur til utanfara, Svo fagni Lærdir og liss hátt: Mér lofstir mentadra beri stara. Um kropp, þá dansa, sin klædin glansa, Kann eg sljótt minda í loptinu stansa.

Oldúngur.

:,: 促r þad nóg þá? :,:

:,: 化r bad nóu bá? ;;:

Smaladr. Eg hefft til valda, Freppstjóri verd,

Holl er hab frama von. — En talsmadur Flest vinn eg mal, hvs mælfta' og gérb Mér teljast lanud. — Spo Shislumadur— Eins ma spo fara, bu egir mér svara, Sem Amtmanni, Bistupi, Justitiara,

Oldungur,

:: Er það nóg þá? ::

Smalgor, Gullbalbyrabur eg glenma fal Peim gørmum, er Smalann fpre-

um ffrenttu.

upphafinn lagt pfir almuga hjal, Unsa vart heim, er steikju mer veittu. En audlegd safna, vid uppgang dafna, Engg i landinu telja mer jasna.

Oldungur,

识 建r þád nóg þá? ;;

5.

Smaladr. På elli sedjast og aud' eg fer,
Dg fullur otta mer ffrillinn lytur,
Enn strumid malvina stenkt er mer
Dg streytir leidid, er æfin prhtur:
Witt pafn, ad vanda, sem Merkiss
landa,

IMarmara, viti menn, hoggs

Oldungur.

非建r þad nóg þá? ;;

6.

Ungann frein hrigbi', ab enn ha fra'g Gloungur — hins vid steid svo runnib, Sem frægthann hugbi — Er had nog ha?

Og postist her hasa sulvet unnib— Hans asorm bædi, ord, perk og ædi, W siban størdist as Sidasrædi. :: Pad vard nog há. :;

Støfur.

(Gjá Blaustur Post 1820 bis. 67, 149, 194, og Sjálmar á Hjargi bis. 90. Unl.)

Stáldafjøldin.

Overja helft dtt ver horfum i — D hab mæti, ofs fem kjæti! Skalda litum mergd fem my.

Portell pantalaus.

Eitthvad pungt umpenkja, Porkell! Itist pu mer. Sprigd ma hug pinn kreinkja, hasaunglandi' er fer, Renkandi um velli vibt.

S babum vosum helbur hond. Sorfir i loptib blibt.

Hrt hann ansa gerdi; ekki penki' eg par, En prki ob af verdi. Aptur greiddi' eg svar:

Put ef preir pantalaus, Meining, penna, blet og bref,

Bib brag bu sparar og haus.

Tómás heilatæpur.

Tomás. Minn heili, Jon tjæri! pab patta ma per,

Af prættingi tomum st = rugladur er.

Pvi, annad ef innser hann enrad um mitt
Eg obara rek hann á dyrnar um hitt.

Ion. Um had, vinur Tomás! mér alkunnugt er
Ab eirir, ei vitid í kolli á hér;

Par heimskan best unir, sé hún ei had eitt
I honum, sem lodir, há veit eg ei neitt.

Um buffap. Raung er tru, ab se nu sæll, sa med bu kann vera, Sveita' og hjua sinna þræll, Sauba, Kua' og Mera.

Simti Sloffur.

Gaman-kbædi og Visur.

A. Bvæbi.

Kvenna Stál.
.(Utl. sid vinggledi bis, 171-3.

1.

Staparinn leit pa ni = stopubu jordu, Oftaptra manna hann forlogin sa, Og, svo hann giæsi peim sætt medur hordu, Sagdi hann: vinberin vari har a! :: Hann enn nokkra dymmu i hlutunum fann, Hann baub: Stúlkur verdi! - og bymman burtrann. ;;:

2.

Hinna gobgjerdir med gledi ver blefsum, Sjørdum peim nylega kvædi til hross; Brædur! a Guda po hyrgun ofs hressum, Hvad stal pad yndi vid pessara koss? :,: Mot stjærustu solum eg lampanna ljos Legg, sem vin = perlux vid Stulknanna bros. :,:

Benda staup slum, d barma pau sylla Ber oss og Systurnar heidra i stad! Elsta lært getur, sa enn kann pad illa, Ogiptur bonda sijott verda ma ad. :,: Sifelbt munu rætast pau sannyrdin kjær: Ser atti hvørr hýru, a, ellegar fær. ;,;

4.

Pu, sem i ekta bands farsælu festum, Fulltrua vinkonu limbur i skaut, Forsmekt med himinsins fagnadar bestum, Fadmast og gleymir þar sérhværri þraut, :,: Pekkt' hýr þina luktu, þríf skaupid, géf prís Peim Engli, er þessa skóp þér Paradis! :,:

5.

Pu, hvore von glada, ser hrabar ab sinda, Heilla takmarki, aft brennandi sal, Kjæran pa brosir, kannt hindrunum hrinda, Hvorri fær brekkt í kofs armædu skál, Jón.

Af þvættingi tómum st = rugladur er.

Pvt, annad ef innfer hann enrad um mitt
Eg óbara ret hann á dyrnar um hitt.

Um þad, vinur Tómás! mér altunnugt er
Ab eirir ei vitid í kolli á þér;

Par heimstan best unir, sé hún ei þad eitt

I honum, fem lobir, ba veit eg ei neitt.

Um buftap. Raung er tru, ab se nu sæll, sa meb bu kann vera, Sveita' og hina sinna bræll, Sauba, Kua' og Mera.

Simti Sloffur.

Gaman-kbædi og Visur.

A. Bvæbi.

Kvenna Stál. .(Utl. sjá vinagledi bis, 171-3.

1.

Staparinn leit på ný = stopubu jordu,
Ostaptra manna hann forløgin så,
Og, svo hann giæsi þeim sætt medur hordu,
Sagdi hann: vínberin vari þar á!
:,: Hann enn nottra dymmu í hlutunum fann,

Hann baub: Stúlkur verdi! - og bymman burtrann. ;;

2.

Hinna gobgjerdir med gledi ver blefsum,
Sjerdum peim nylega kvædi til hross;
Brædur! a Guda po hyrgun ofs hrefsum,
Hvad stal pad yndi vid pessara koss?
:,: Mot stjærustu solum eg lampanna ljos
Legg, sem vin = perlux vid Stulknanna bros. :,:

Benda staup slum, a barma pau fylla
Ber ofs og Systurnar heidra i stad!
Elsta lært getur, så enn kann had illa,
Dgiptur bonda sljótt verda må ad.
:,: Sifeldt munu rætast pau sannyrdin kjær:
Ser åtti hværr hýru, å, ellegar fær. ;,;

4.

Pu, sem é ekta bands farsælu festum, Fulltrúa vinkonu lémbur é skaut, Forsmekt med himinsins fagnadar bestum, Fabmast og gleymir þar sérhværri þraut, :,: Pekkt' hýr þina lukku, þríf skaupid, géf prís Peim Engli, er þessa skóp þér Paradis! :,:

5.

Pu, hvore von glada, ser hrabar ab sinda, Heilla takmarki, aft brennandi sal, Kjæran på brosir, kannt hindrunum hrinda, Hvorri fær brekkt í kofs armædu skál, 3,: Pu farfæli brobir! hinn saungur, æ sé: Sér Fýru hvørr brobir, sem ming sáe! :,: 6.

Pu, fem af hriggvum anbvørpum ei lætur, Enga fær lien af hort = brofanbi von, Befæll, af forløgum gabbabur grætur,

Po gelli vib habib ftrekar binn son, ;; Bont glebinnar seinna! og je nu bitt geb Samfagnanbi altra og brobur pins meb! :;;

7.

"Hatt hljomi' istaupanna hvellandi tonum!
"Hatt hljomi brædra samstemmandi rausti
"Brosleitar Stulkur med kjærlegum Ronum,
"Kýs eg ofs list til heilla og trausts!
"Elstunni til heidurs allt hljomi liss mal:
"Her fridra God-kvenna og Stúlkna sé skal!
"Elstunni til heidurs allt hljomi liss mal:
"Banur! o Stúlkur! æ søgru! ydar skal!"

21 ftrídur.

21stridur var fogur, ospisstud og gob, Audveldt hennar hjarta ad beigja, Kinnarnar þær voru sem mjólk og sem blód, Lik sölu sú hhrengda menja, Lik Wid halsinn útstoruðu hvítann sem mjólk, Histolkar og dastríða kreyttu menþolk, 4,2 2

Han fodur' sinn elstad' og elstub var, ein Hand elli sognubur, ur mata.'
Hand gledi var hennar, bygd vinkona hrein,
Hun ei matti vita hann grata,
Hun fær po lyst === stulkunum heldur tama ====

Af hvorju, veit Drottinn, === ad heita mamma. ;;

8.

Adr-fullum med augum og folnandi kinn, Framskjälfandi bænum í svorum, Menjunnar órólegt útmálandi sinn' Med titrand' hún skamar út vorum: 4,: Minn Fadir! minn Fadir! æ mína bæn henr, Eg megn til andvarpa í lennd hef' ei meir!:,;

4.

Serjolfur fa kviki og st-glabi sveinn, Mitt særir pel innska og partar, Mig kreisti' hann í laumi og kysti aleinn, Pad kom svo hann stal === mínu hjarta; 3.: Eg sinn og í huga þann føgnubinn ljóst, Ab sengi og þrýst honum upp við mitt brjóst.:,;

5.

26! lenfbu, & Fabir! æ! tenf mér auglidst,
på lissins ometandi gledi:
Ab prhsta Serjolfi hiett upp vid mitt brjost,
pad lenf mér, hhr Fadir i gedi!
;; Ef ei == stoda daudans her stelsing, er hå
Stal stengja mér sølum i sadminn hinn na!;,

6.

D stulka! med aktib hann ansar, o barn!
Ei truir put lengur peim sanni,
Sem opt per eg sagdi: ad illt einatt skarn,
Dg narri vors hnattar og glanni,
:,: Ut= marga = hlo bygda vid mistir jomfru,
Minnst' ekti pins Serjolfs, halbt' bygdinni tru!:,:

Eg ætib hef' elstab þig, sem mina sál',
Sárt lástu mér ætib á hjarta,
Eg oska þú varist hér eptir allt tál,
En skjálf, þurs' eg ysir þér kvarta!
:,: O stúlkur! vor-blóminn ber of-lítib af,
Opt gleymast heilræbin, er sabirinn gas. :,:

Astridar her sefast opoluga snb,
Undvørpin i tarum burt-liba,
Hundsprin i tarum burt-liba,
Hundsprin sitt afbrot og hand knseir hønd,
Dg honum æ lofar ad hliba.

1,: D stultur! hær grillur svo sljótt liba frá,
Sem sødmun af einni um gipting hær så! :,:

Und sis = ft ulfan. (und sid vina Gledi by, 178-9.)

Lagib er, fem vib Odds = brag.

1.

Gobur vinur riba reb,

Til rifis = stulku bibil med.;
Po spo snemma fabirinn slidd,
Fus ei gipti, hotin gob
Gesti synbi, gladur nærska gebs um slob.

2.

Hann til bords, meb hefdar sib Hinum baud og stalbra vid; En, po fabirinn innti' ei par, Erindi hvørt gestsins var, Nisi ungu vannst ab geta' i vonirnar.

3.

Hun agitstar: eitthvab ma, I efni vera gestur sa, Strax til bords var bobinn her, Buktar hann abi bjupt forir mer; Hovert erindi hans og pvi mer hulid er?

Hovørt ei snerta mun hab mig? Maburinn aptur herbir sig, Wid øl = staup von = gobur hann, Binar sylgja malum ann. E! minn Herra! albradur sabir ansa vann:

5.

Bib eg halbib ab sé ei Obilgsarn po svari, nei! Of ung bottir ekta = fru Ofær er ab verda sú; Hun er sytska sjortan vetra sulka nu!

Bi.

S pol stulkan abkom bar, Einn a borbib rett innbar; Fabir! med hvad forub per ? Fjortan vetra naumt ef er, Ofur = mikib Ydur stjatla, innti' hun, fer:

Siban hetta fogd eg var,
Sjø eru lidnar vikurnar.
Hvort let fabirinn hana på
Haptlaufa? parum ei tjá
Sogurnar; nei, satt mun best ab segja stå:

Maste sielba miklum i Meyjar ungar spyrji' ab bvi; Til huggunar pessum ba, Petta sthlaust vitna ma: Sadirinn sneiptur fljódið strap lét fest, um ná i

Linsetu - drengurinn.

(Sjá Vina Gledi bis. 182 — 3.)

- 1. Fabir! parna fid um finn (og fonir hatti mebur)! engann lika eg post finn, innib nafnib Saba ir minn!
 - 2. Sleppib mer, foo megi' eg fid! menjunnar til

hann chir, hana dtafur borffe a, hana igrundar beft fem ma.

- 3. Nibur luta smift ann, umgiørd hennar ftoba, eba' a tær fer tyllir hann, tengir ur halfi lengst fem kann.
- 4. Horund litur, halb og finn hennar, brabt foo stundar hann i kofann aptur inn, ab einu spyr eg, Fabir minn:
- 5. Kjætt hvørt pad ei Ybur er? ab elfta gob= ann fødur, po enn framar petta ber, pvi fvo frabært virdist mer.
- 6. Regns eg boga fagrann finn, fribara vist er petta, upp hoppadi albrad flinn, ef pad saub, gabir minn!
- 7. Komid Fabir! mein ei ma, mind fu fagra giøra, og hennar heiti innib fra, ansabi kallinn bistur ba:
- 8. "Pad fugl, ljstur, illur er, snøtt gjæse ar e tetur;" hvad fem kallinn hedpa fer, hinn til tjæsar flitir fer.
- 9. Betur vilbi' eg pelffa pig, phbust Gjæs! & fingbu! til fobur flunda fætur stig, Fabir! fagbt' hann, banhent mig:
- 10. Eg stund glada albrei fæ, ef på tjæs stal missa, pess mer, Fadir! unnid æ, eg hana ladi heim ab bæ!
- 11. Kall affegir: of = bort er, ablenpt Gjæfars pubi; po hann sveni og hropi her, hinns pad eigt ferbum ver.

Björgölfs Afdrif. (Utl. sjá vina Glebi bls. 185–7.)

Lagib er: Sjølubu tveir i huft forbum.

1.

Albrei gleymi eg ur pessu Dfallinu, á Porláko-messu Hann Bjørgólf, sem henda réb; Sú ogn bending er syrir adra Upp frá þessu við að dedra Og kjassa minna kvennfólkið.

2.

Heitt Bjørgolfur unnti Aftu, Enda var hun med beim staftu Bifum, sist po vildi hann; Bonarlaus hann vakir nætur, Volar, stynur, emjar, grætur, Heims ur naud ser hraba vann.

3.

W! pu tigris's salin svarta!
Svo kvab hann, pitt finnur hjarta,
Litla ro uns lik eg er!
Bel! per gebjast skal! hann skundar,
Skjott uppa sjall-snøß, til grundar
Kramm-af padan feigur === sjer!

4.

Batnib trui' eg vifsar meiga, Bægri bauba kjæfa feiga, I bear slæk pol rektur rann; Fyrr' enn hann a vømb ser vedur, Vappar hann upp a land og kvedur; Skattans kulda' eg holi' ei hann!

5,

Lunda = bagga einn sem attu, Erfingjum ei lepfa mattu, Junir hann og eta fer; Astu sier, med hnisnum hvassa, Hann strax barkann sundur = krassar, En = = Lunda = bagginn barki er.

ĥ.

Takir phi entur truis' eg valla,
Torfökt veiti nar ab falla,
Parmed øll pin pjaning bvin!
Strax hann nauda storra kennir,
Staup pvi kaudinn simm utrennir,
Varma=full med===brennu=vin.

7

Ab hengja sig er halbin æra Hat beim enstu stal pab læra, Um bita snoru binda vann, Henni svo um halsinn smegir, Hast eitib pad eg segi, Bitinn var === jasn = har og hann.

8.

Minust ber d og misg hægt veitir Menn f rettju' ab kafni feitir, Ab hatta' og kvebja heim hann fer, Grufir, svitnar, geispar, hrhtur, Godra værda' og drauma nhtur, framm til hess ad full sljost er.

Ungi flagarinn. Eptir Krüger.

(Sjá Vinagledi blf. 191 — 2).

Lagib er: Sjer hefir margur fvo hættulegt prial.

Skynsemis birtu peim Skaparinn ann, Kilst mer hann elski og drekki, þá kann; úr því hjá Charon*) að sest hesir sót, sá góða ástir og vín nótt.

- 2. Hjá víni og ástum eg lærdóminn leit, ei lærdi eg á stjørnur, en tíd mína veit, úr því ei vífs um og vín stári ann, veit eg mér allnærri baudann.
- 3. Farsæld, er phjumenn fysir ab na, pu fær ei meb speki, tib soast par a, vinur! ab eins hana veita ma her, vinid og drosanna kos per.
- 4. Etti sur andlit mer aptra geistleg, ab flarka virdtur hann lystuga veg, peim mun eg etti utstus=abur af, ungar sem drostr og vin gaf.
 - 5. Gobur og nabugur Alfadir er, ofs poi til

^{*)} Charon biftubu Grift og Romverft ftalb, vari ferjumabur aura baubra pfirum fljotib Styr a nebri bogbum; ofrinilegur og illur tall meb lelega kjanu.

liknar hans vitfka lenfir, forsmekk ab himins, ba huggar vin harm, høfum ver drofanna vid barm.

- 6. Gæbanna starstu bib godum vin nú, greitt fupir, elstir, fert elskadur pú! lokid í bauda er lystingum, pó lifði hvorr áður enn burt = bó.
- 7. Lat vin og aftir pig lifga upp pa, luftingum baubinn fenn kippir per fra, pvi, veitift per elli pu verba matt enn, hvab verr enn allt annab, hyggenn.
- 8. Svo hjalar ungur, hvørs dvita mob, æfir vínsprugunnar tælandi blob. Bis i Guds otta sig gleds ur og bygb, glatur i von kvedur heims shygb.

Besti Beimurinn.

(Uil. Gaman og Alvorn 1 B. blf. 47.)

Dræbur! umfram allt per egib Heims yndisfullu ment Ub læra, heibra hana megib, Pvi hun best verdur hent

:,: Dil glebi, pidb hun potknast ma, Eg par skal vebja' uppa. :,:

Howerr hellst fig eptir henni' ab laga

Rett hefir numid, kann Ub kysa, jupa, kjæti haga,

oloa, luba, tlætt haga,

Pví fémst af bavel hann,

:,: Su sil gladværd mun audnast peim; Su a vid bestann Seine. :,:

(7*)

B. Pifur.

Distichon

pfic sai Gudmundar Gistasonar þá er henn traddi Skálholts Stóla.

I, bene mansisti, redeas mercator ab Indis, qua bene sedisti, sede recede bene.

(A islendstu, lauslega fruid.)

Barbu, bu befir verib vel, Berbstabu' i Aufturheimi; Paban svo, hvar fettir stel I soma, heill big teymi.

Braga & Disur.

- 1. Ru er Aragi lagbur lit, Leirar bioninn trui; hans eg fakna, hans var rit, heill a minu bui.
- 2. Margopt bera mikib vann, møgli kunni ei sletta, bjørg bed her i margan mann, mig ei kunni ab pretta.
- 3. Ethsta byggan par eg þjón, þrái um landib víða; sem mig bar þab søbla ljón, sist vann nølb= ra og stríða.
- 4. Birding Rraga veitist stor, vakt hann fleng umkringi, hempubøkkur himinkor, hræ upp næmi og syngi.

5. Hann er lift hafinn fra, hann lifrisu bibur, honum landi lifsins a, lifudum Kaldid ridur.

6. Ab office borib bo, buggt finn herra vibur, hending, mabur, pad er po, ber ei fari mibur.

Stjørnu - Visur ill Sira Sigurdar Arpasonar á zálfi.

- 1. "Pá upphædir bába shir Doctor Kraga ríbur," á Stjørnu klerkur stada skir, stígina neds ar bíbur.
- 2. Let henni varla laufra' um grund, letta ferbir manna, byttjan tlyfjub fata fund, fær et upphædanna.
- 3. Fyrst slettgoma mjult ei ma, mod i fundur nua, japls til Snjosta' ur jarni pa, japla parf henni bus.

Peir Benidikt Grondal babuft a Beinakeillingarvifur.

Eg vil leitum eins og for, dour enn ferum beban; Beniditt verdur ab bibg tor, blefeunarlaus a meban.

Grøndal hafdi dbur sagt:

Stillilegur Studentinn, flundum hid mer ribur; gjarnan ungum gefur inn, gomlum effi fibur.

Pd er M. St. var buinn ab fila Sinne Lanbsogeta - reikningunum.

Her mun eg hægan finna frib, og fjárins næga fafnib, Leirá þægu lafa viþ, og Løgmanns fræga nafnib.

Pá hann flutti frá Leirá ab Innrahólmi.

Der po hægan finbi' eg frib, og fjarins næga

fafnid, Leira pægu laus er vid, og Løgmanns fræga nafnid.

Um vedráttufar.

Ut ab bræba' hann eg nú fer, inn ab snæba par eptir, vebur gjæba = gott nú er; Gub á hædum lof sé her!

Um lopt viba ceba fth, fem auta toiba monn= . um, abkaft hriba er a nh, eingin bliba fylgir bvi.

Um lopt viba eingin sty, auta kviba mønnum, upp=rof hriba er a ný, nnbi' og bliba fylgir hvi.

Olafur Smidur offu = bil, aban toil = laust gjørdi spa; kolgu, sem ab kældi pl, koadu margir undir pa.

11m Almanak.

Almanatib gjørist grett, — gaman er a ab ifta — framant patib furbu nett, farfanum graa og hvita.

Fann for eittsinn ad berja á túni.

Delb eg valla hæft mer, hlafs a velli merja, aballinn kvafaft, ef hann fer, ut a tun ab berja.

Til Schafffords er Gunnar postur var ordinn opolinmobur ab biba eptir brefum.

Bulinn er Gunnar ab bolva mig ærann, bulinn ab hota ab ganga af stab; en hann ab klara eg finn mig ofærann, nema fái eg ybar góba libsinni ab. Rægilegt kaffe og vistir eg vil víntári meður nú bjóba' ybur til.

Stúlkur foru i Laugar.
Sokti laugar fvanna føgur ofin,
fuman haugast vandrædanna kosin;
rigndi, hvesti, rumdu brestir, ruku af hesti
glera lesta glosin.

Vid dottur sina:

Borbabu med mer blautan fift, brosleit hringa reinin, tærilatust tins af bift, tatt' ut ur per beinin.

Avedid vid dætur sinar ba bær satu a kné hans.

Dvar er stulkan rjob, rjob,
rjob einsog heitt blob?
hun er harna hib, hib,
Phib einsog sol blib;
hvar mun fegri fru, fru?
fru er eingin til su;
hvørr mun hana sa, sa!
sa skal eg hana, ja, ja.

Um stofu smídid á Innrahálmi.

Hondum smida hestan sin, hrodurd skal her leita: logd med pridi loptin min, laglega smidub heita.
(Bodvar Sigurdsson hafdi lagt, Pall Sigurdsson hisjad.)

Stülturvisur.

Pegar missi' eg menina, mun eg hissa verba, einatt kysa' í áttina, aubs hvar flissar gerba.

Befja' upp strompa vifin knd, ef vilja trompa' um stræti, morg er glompa mhrum a, sem men t pompad gæti.

A mæbba meyar brun
mibbegis blundur rann, _
Med anbfælum uppstöff hun
Dg tjabi braum hungaun:
Oll er anægjan svipt
Utseb um luffuhag,
Vart mun eg verba gipt
Vinnist hab effi' s bag!

(Petta er likost til kvebib eptir upphassnu d Veosels Opera "Kiærligheb uben Stromper" sem er betta:

"Du albrig bliver givt hvis bet ibag ei feer" o alt for fæle Drøm &.)

Til Sira horst. Sál. Sveinbs. á Sesti.

Gellert! pin eru phostu koadi luin, pott stal min ad seu per islendst buin; fram ad Sesti fardu Presti pitt forna vesti hann fær því best við fmitb.

Skrifad utand bref til nafna hans. Bref hetta ef berast kann i bæar sorp vitt menn ab snubra upp eigandann uti vid polla' og fen, einhvor midan afhendi Magnuss ungum Stephensen.

Utlagt ür donstum Sálmi gomlum. (Sjá Alaustur post 1821 ds.)

Litt liknar pd, pd Lucia lærum ypti, Hradt heimi frå, med hapnum stora, sviptke Hel per til Seklu, Seklu, Seklu, I hennar dymmu gjá.

> Nóta við kvæði. (Sjá Blaustur póst 1823 bis. 126, 46a erinbi.

Hvar er gras? og hvad er ab fla? hvørt um gródurlaufa, i nordan s balum bjarga ma, berja moa s haufa.

Utlagt ur Peder Paars 2. Bok. 3ja Saung nidurl.

(Sjá Blanftur Post 1824 blf. 191).

Eg bib Gobin æfi lot vib min: IMann framar mina fal' ei senba, Su i Ru ab helbur megi lenba, Ofnu byggja, yrmling, madt eba svin.

Ritab a Al. posts Korrekturu No. 1. 1823. til Schapfjords.

Uptast og fremst er ögna gisib, Artib par tomlegt, magurt, visib, Solar, po litil sjäst mot Solar, dourinn sig útglennir. Sortaleg grof hvar Arngrim spennir, Vyrdist hun opin, vid og ljót.



·			
		•	

• .

